

À

Arts
du Cirque &
de la Rue

61 spectacles

de Wallonie-Bruxelles

tantôt

en tournée en France

dans

et à l'international

Été 2025

ta

rue ?

À

tantôt

dans

ta
rue ?

Aires Libres et WBTD ont le plaisir de vous présenter cette brochure qui recense les 61 spectacles de Belgique francophone portés par des Compagnies et Artistes du secteur des Arts du Cirque, Forains et de la Rue, en tournée en France et à l'international cet été !

WALLONIE-BRUXELLES THÉÂTRE DANSE (WBTD)

est l'agence publique de promotion internationale et de soutien à l'exportation des productions des arts vivants de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

Cofinancée par la Fédération Wallonie-Bruxelles et Wallonie-Bruxelles International, elle a pour mission de promouvoir et favoriser la diffusion internationale des productions de Théâtre, Danse, Cirque, Arts de la rue, Performance, Humour et Conte de Bruxelles et de Wallonie de Bruxelles et Wallonie.

L'agence se veut également être un bureau d'aide, de conseil et d'accompagnement pour les artistes belges francophones ayant une démarche d'internationalisation. WBTD met en place plusieurs actions et dispositifs afin de favoriser la diffusion internationale des créations FWB, notamment :

→ Elle encourage et facilite la programmation de Focus autour d'artistes de la FWB dans des lieux et festivals internationaux.

→ Elle organise tous les deux ans la plateforme internationale de danse de la Fédération Wallonie-Bruxelles : Objectifs Danse.

→ Elle initie ou collabore à divers programmes pour visiteurs internationaux pendant des festivals tels que le Kunstenfestivaldesarts, la Piste aux Espoirs, le FAR, le Festival UP ! ...

Elle organise notamment la prise en charge des professionnel·le·s, des moments de rencontre, des présentations de projets en cours de création à l'attention des professionnel·le·s à l'international.

→ Elle soutient l'accueil de programmeurs en saison, à Bruxelles et en Wallonie, qui permet aux compagnies de présenter, en cours de saison, leur nouvelle création aux professionnels.

→ Elle met en place des aides financières pour la réalisation d'outils promotionnels, des captations ou des surtitrages à l'attention des artistes.

www.wbtd.be

CONTACTS :

Wallonie-Bruxelles Théâtre Danse
Séverine LATOUR - Coordinatrice/Coordinator
Christine LUTHERS - Chargée de Communication & de Production

Place Flagey, 18 bte 13 - 1050 Bruxelles
+32 2 219 39 08
info@wbtd.be



AIRES LIBRES, FÉDÉRATION PROFESSIONNELLE DES ARTS DE LA RUE, DES ARTS DU CIRQUE ET DES ARTS FORAINS,

rassemble depuis 2015 les opérateur·ice·s du secteur (artistes, compagnies, festivals, lieux de création et de diffusion, agences de production-diffusion, technicien·ne·s spécialisé·e·s...) au sein d'une association agréée par le Ministère de la Culture de la Fédération Wallonie-Bruxelles. Elle compte à ce jour plus de 200 membres, répartis sur l'ensemble du territoire de la Belgique francophone, en Wallonie et à Bruxelles.

Pour en savoir plus sur l'association, visitez notre site internet. Vous y trouverez un catalogue online, reprenant l'ensemble des membres !

www.aireslibres.be

CONTACTS :

Aires Libres ASBL
Isabelle JANS – Coordinatrice
Natacha GUILITTE et Charlotte DE HALLEUX - Chargées de projets

Chaussée d'Alseberg, 1299 - 1180 Bruxelles
+32 465 425 297
info@aireslibres.be



Sommaire



Spectacle muet ou accessible aux personnes non-francophones
Spectacle accessible aux personnes à mobilité réduite
Spectacle accessible aux personnes malvoyantes ou non-voyantes
Spectacle accessible aux personnes sourdes ou malentendantes
Spectacle accessible aux personnes ayant des problèmes de compréhension

P4	Présentation du projet	P20	Cœur de Patate
P5	Présentation Aires Libres		Jeanne Guillou & TOF Théâtre
P5	Présentation WBDT	P21	COUAC... Physical Comedy
P6-7	Sommaire		Cie du Plat pays !
P8	#Balance ton Olympe –	P22	De la mort qui tue
	Cie de la Sonnette		Cie Lady Cocktail
P9	99cm	P23	Der menschenfresser Berg ou La Montagne
	Iara Gueller		Cie Les Vrais Majors
P10	Ah nos voisins	P24	Dimanche
	Cie des Six Faux Nez		Cie Chaliwaté
P11	Au Coin de ma Rue	P25	D'Or et de Sang
	Cie des Bonimenteurs		Cie Tempo d'Eole
P12	Aventures en cryptozoologie	P26	Drache Nationale
	Théâtre du N-ombr'île		Cie Anoraks
P13	Boîte crânienne	P27	Dragobus
	La Corneille Bleue		La Boîte à Clous
P14	Branle-Bas de Combat	P28	ELEPHANT
	Le Nouveau Cirque d'Avant		Cie Les Vrais Majors
P15	Butineries	P29	Epiphytes
	Cie Scraboutcha		Cie des Chaussons Rouges
P16	Catch You Later	P30	FIAMMIFERI
	Cie Hopscotch		Cie des Six Faux Nez
P17	Circorythm'Oh	P31	Fortuna
	Cie La Bête à Plumes		Piergiorgio Milano
P18	CLAUDETTE	P32	Hats 2 Heads
	Cie Balancetoi & Maleta Company		Keeping Company & si le colibri
P19	Cochon-Cochon		
	Cie AllezAllez		

P33	Hero for one day	P57	Piñata Cake
	Cie Doble Mandoble		Gaël Santisteva
P34	Hoopelaï	P58	Plastic Me
	Andréanne Thiboutot		Cie HikéNunk
P35	in petto	P59	Radio Michel
	Cie Okidok		«Le temps qu'il nous reste»
P36	Jean-Kylian Poquelin		Cie Viktor French
	Cie Rubis Cube	P60	Room Service
P37	Jetlag		Cie O Quel Dommage
	Cie Chaliwaté	P61	Sacré mômans
P38	Jitter		Cie des Rotules Effrénées
	Keeping Company	P62	Simply Treeming
P39	Jogalli		Anke Fiévez & Mille Lundt
	Collectif Scratch	P63	The Visit
P40	Joséphine, transport sauvage		Safari urbain
	Cie des Quatre Saisons		Cie La Pigeonnière
P41	KANO	P64	To Bee Queen
	Les Argonautes		Cie La Butineuse
P42	Keur Mame Boye	P65	Tout Rien
	Cie Yakaar't & TOF Théâtre		Cie Modo Grosso
P43	Kiss&Fly	P66	Tu sens la terre bouger ?
	Tripotes la Compagnie		Cirque Barbette
P44	La Dyane	P67	Viens, on se tire !
	Cie Sitting Duck		Cie La Corneille Bleue
P45	La Ferme	P68	Y a de la Joie !
	Théâtre Magnétic		Cie Arts Nomades
P46	La Petite Chaperonne Rouge	P69-75	Index par régions/pays et par dates
	Cie Artifice		
P47	La vie est plus belle sans lunettes...		
	Ou pas		
	Cie Les Lulus		
P48	LOUIS		
	Cie Odile Pinson		
P49	Loup y es tu ?		
	Cie Les Royales Marionnettes		
P50	Love Liebe Amor		
	Théâtre du Sursaut		
P51	Mr Kraft		
	Cie El Caracol		
P52	Nanarrette		
	Collectif Les Furigond'es		
P53	One Shot		
	Cie One Shot		
P54	Partir en paix		
	Cie Les Compagnons Pointent		
P55	Peek-a-Boo!		
	Cie Charlie		
P56	Pim Pam Pep's		
	Cie Arts Nomades		

#Balance ton Olympe

Cie de la Sonnette

DU 5 AU 26 JUILLET
FESTIVAL D'AVIGNON
AVIGNON



Conférence humoristique et participative
Rue et Salle
Création 2024

Tout public, dès 10 ans
75 minutes
Jauge : 250

Delphine Bougard
+32 479 44 46 40
compagniedelasonnette@gmail.com

Équipe en tournée
ARTISTE : Delphine Bougard

Partenaires
Fédération Wallonie-Bruxelles,
Loterie Nationale, WBI, Art et Vic,
WBTD, Bourse de l'Humour

Précisions pour le public



fr Une conférencière passionnée et un peu loufoque vous invite à explorer les origines du harcèlement. Cette conférence humoristique et participative, #Balance ton Olympe, apporte un éclairage atypique sur l'histoire des femmes dans la Grèce antique. Découvrez le destin tragique des victimes de Zeus, Roi des Dieux de l'Olympe, séducteur controversé et premier harceleur de l'humanité. Entre humour, réflexion et interactivité, laissez-vous entraîner dans cette expérience unique. Cette plongée dans la Grèce antique entrera en résonance avec notre actualité. Histoire, harcèlement, mythologie grecque et humour sont au rendez-vous !

en *A passionate and slightly wacky speaker invites you to explore the origins of harassment. This humorous, participatory lecture, #Balance ton Olympe, sheds an unusual light on the history of women in ancient Greece. Discover the tragic fate of the victims of Zeus, King of the Olympian Gods, controversial seducer and mankind's first stalker. This unique experience combines humour, reflection and interactivity. This plunge into ancient Greece will resonate with our own times. History, harassment, Greek mythology and humour all come together!*

99cm

Iara Gueller



LE 24 AOÛT
FESTIVAL RUES BARRÉES
AUXERRE

LE 29 AOÛT
FESTIVAL CIR&CO
AVILA (ESPAGNE)

LE 31 AOÛT
FESTIVAL INTERNACIONAL DE
CIRCO DE CASTILLA Y LEÓN
LEÓN (ESPAGNE)

LES 4 ET 5 SEPTEMBRE
FESTIVAL MUJERES
CREADORAS
COVARRUBIAS (ESPAGNE)

Cirque aérien
Rue et Salle
Création 2023

Tout public
45 minutes
Jauge : 300

Louison Chartrain
+32 486 15 15 18 / +33 782 80 37 41
iaragueller@gmail.com

Équipe en tournée
ARTISTE : Iara Gueller,
Carlos Barquero

Partenaires
UP - Circus & Performing Arts,
WBI, WBTD, Fédération
Wallonie-Bruxelles.

Précisions pour le public



fr Un sincère partage de l'intime, inspiré de la vie d'artiste, de ses rêves et de ses cauchemars. Un point de vue particulier d'une vie, qui a changé de 99 cm entre le premier contact avec le monde extérieur et aujourd'hui. Ici, maintenant, elle est là, prête, ou presque prête à partager ses délires, envies et fantaisies. Mais entre les attentes et la réalité, il y a parfois des décalages et des surprises. Les choses ne se passent pas vraiment comme on les avait imaginées... Entourée d'objets et d'éléments du quotidien détournés de leur fonction, ce spectacle invite le public à découvrir les coulisses de la vie d'une artiste à travers l'univers circassien.

en *A sincere sharing of the intimate, inspired by the artist's life, dreams and nightmares. A particular point of view of a life that changed 99 cm between the first contact with the outside world and today. Here, now, she's ready, or almost ready, to share her delusions, desires and fantasies. But between expectations and reality, there are sometimes discrepancies and surprises. Things don't turn out quite as you'd imagined... Surrounded by objects and everyday items that have been diverted from their original purpose, this show invites the audience to take a behind-the-scenes look at the life of a circus artist.*

Ah nos voisins

Cie des Six Faux Nez

DU 17 AU 20 JUILLET
CHALON DANS LA RUE
CHALON-SUR-SAÔNE

LE 10 AOÛT
FESTIVAL LE LUISANT
GERMIGNY-L'EXEMPT



Théâtre poético-burlesque
Rue
Création 2024

Tout public
55 minutes
Jauge : 400

Barbara Moreau
+32 495 10 41 33
diffusionsixfauxnez@gmail.com

Équipe en tournée

ARTISTES : Clara Cesalli, Barbara Moreau, Antoine Renard, Michel Charpentier, Vincent Verbeeck, Benoit Creteur

Partenaires

Fédération Wallonie-Bruxelles,
Mars-Mons Arts de la Scène,
Latitude 50 – Pôle des Arts du Cirque
et de la Rue, L'Allumette

Précisions pour le public



^{fr} Le tournage du film « Ah nos voisins », c'est aujourd'hui ! Venez y assister discrètement... Cela vaut bien un spectacle ! Un moment de théâtre bourré de surprises, de maladroitness, de vraies/fausses cascades, de vraie/fausse magie et d'un brin de philosophie. Une équipe de cinéma est là pour filmer un film muet basé sur des faits divers réels : un voisin et une voisine ne s'entendant pas du tout et vivant aux antipodes l'un de l'autre, iront peut-être trop loin, mais c'est sans doute malgré eux...

^{en} *The movie "Ah nos voisins" is being shot today! Come along and see for yourself... It's well worth a show! A theatrical experience packed with surprises, clumsiness, real/false stunts, real/false magic and a touch of philosophy. A film crew is on hand to shoot a silent film based on true events: two neighbours, a man and a woman, who don't get along at all and couldn't be more different, that may go too far, probably against their will...*

Au Coin de Ma Rue

Cie des Bonimenteurs

LES 27 ET 28 JUIN
FESTIVAL VIVA CITÉ
SOTTEVILLE-LÈS-ROUEN

DU 17 AU 20 JUILLET
CHALON DANS LA RUE
CHÂLON-SUR-SAÔNE

DU 5 AU 7 AOÛT
LA PLAGE DES SIX POMPES
LA CHAUX-DE-FONDS (SUISSE)



Théâtre de trottoir
Rue
Création 2025

Tout public, dès 10 ans
240 minutes, en continu durant
2 x 2 heures
Jauge : 30 personnes toutes
les 10 minutes

Guy Paquet
+32 479 18 60 09
info@lesbonimenteurs.be

Équipe en tournée

ARTISTES : Nicolas Turon, Vincent Zabus, Coline Zimmer, Simon Wauters, Valentin Demarcin
TECHNIQUE : Jean Louvest

Partenaires

Latitude 50 – Pôle des Arts du Cirque et de la Rue, Communauté de communes du Pays de Craon, Embusca'livres (FR), Môm Théâtre (FR), Les Fêtes Romanes, Festival international des Arts de la rue de Chassepierre, Fédération Wallonie-Bruxelles, Festival des Tchaforinis, Ville de Namur

Précisions pour le public



^{fr} Au Coin de Ma Rue est un exercice de style qui fait écho aux travaux de Peter Brook, Raymond Queneau et Georges Pérec ; une plongée dans l'intime du romanesque, inscrit dans l'univers de tous les jours. Un commun extraordinaire. Un personnage traverse l'espace public en accomplissant une suite de gestes ordinaires. Face à lui, 30 spectateurs équipés de casques écoutent 30 versions différentes de son histoire. A chaque casque correspond un récit unique dans lequel se développe un univers sensible, profond ou léger.

^{en} *Au Coin de Ma Rue is an exercise in style that echoes the work of Peter Brook, Raymond Queneau and Georges Pérec; a plunge into the intimate world of the novel, inscribed in the world of everyday life. An extraordinary commonality. A character crosses the public space performing a series of ordinary gestures. Facing him, 30 spectators equipped with headphones listen to 30 different versions of his story. Each headset corresponds to a unique story in which a sensitive, profound or light-hearted universe develops.*

Aventures en cryptozoologie

Théâtre du N-ombr'île

DU 22 AU 28 SEPTEMBRE
FESTIVAL DES THÉÂTRES
DE MARIONNETTES
CHARLEVILLE-MÉZIÈRES



Spectacle de théâtre d'ombre
en caravane
Rue & salle
Création 2022

Tout public
50 minutes
Jauge : Version salle : 200
Version caravane: 20

Anne Peeters
+32 484 06 70 05
liagouchka@gmail.com

Équipe en tournée

ARTISTES : Anne Peeters,
Antoinette Clette

Partenaires

Fédération Wallonie-Bruxelles,
CCBW, SACD, Latitude 50 –
Pôle des Arts du Cirque et de la Rue,
La Roseraie

Précisions pour le public



^{fr} Vous rêvez de rencontrer des créatures mystérieuses comme le monstre du Loch Ness, le Yéti ou le Mokélé Mbembé ? Vous rêvez de partir en Écosse, au Népal ou dans le bassin du Congo ? Alors, participez aux extraordinaires aventures de Lucy Cook, une jeune zoologue qui parcourt la planète pour prouver l'existence de ces créatures énigmatiques. Embarquez dans un voyage autour du monde et laissez-vous emporter par la fantaisie la plus excessive mettant tous vos sens en éveil. Un spectacle humoristique, poétique et décalé, avec une grande richesse graphique. Le tout accompagné par une bande son étonnante et ludique. Trois courts spectacles en ombre projetés dans une caravane déployable munie d'un petit gradin. Ou en version salle.

^{en} Do you dream of meeting mysterious creatures such as the Loch Ness monster, the Yeti or the Mokélé Mbembé? Do you dream of travelling to Scotland, Nepal or the Congo Basin? Then join the extraordinary adventures of Lucy Cook, a young zoologist who is travelling the globe to prove the existence of these enigmatic creatures. Embark on a journey around the world and let yourself be carried away by the most excessive fantasy, awakening all your senses. A humorous, poetic and offbeat show with a rich illustrations. All accompanied by an astonishing and playful soundtrack. Three short shadow shows projected in a fold-out caravan with a small tier. Also available in an indoor version.

Boîte crânienne

La Corneille bleue

DU 19 AU 26 SEPTEMBRE
FESTIVAL DES THÉÂTRES
DE MARIONNETTES
CHARLEVILLE-MÉZIÈRES



Marionnettes sous chapiteau
Rue
Création 2025

Tout public, dès 10 ans
45 minutes
Jauge : 80

Anne Hautem/+32 2 377 93 00
anne.hautem@mademoisellejeanne.be
Cassandra Prieux
cassandra.prieux@
mademoisellejeanne.be

Équipe en tournée

ARTSITES : Céline Dumont,
Pollux Serneels
DIFFUSION : Anne Hautem,
Cassandra Prieux (Mademoiselle
Jeanne diffusion)

Partenaires

Latitude 50 – Pôle des Arts du Cirque
et de la Rue, Vilar, Centre culturel
du Brabant wallon, Centre culturel
Wolubilis, Festival international
des Arts de la rue de Chassepierre,
Fédération Wallonie-Bruxelles

Précisions pour le public



^{fr} À l'intérieur d'une grande boîte noire, des tranches de vie défilent. Tour à tour, quatre personnages apparaissent dans leurs chez-eux respectifs. C'est dans cette solitude, loin des yeux des autres, que les intimités et les fantaisies se révèlent, que les rêves et les extravagances éclatent... La réalité se tord, des brèches se dessinent et la morosité du quotidien explose en feux d'artifice poétiques. Boîte crânienne est un spectacle visuel et sans paroles où marionnettes et masques se mêlent pour donner corps à nos intimités les plus profondes. Ici, pas d'aventure extraordinaire, juste des petits destins de rien du tout, pour chatouiller l'envie de se faire la fête à soi-même.

^{en} Inside a large black box, slices of life flash by. In turn, four characters appear in their respective homes. It is in this solitude, far from the eyes of others, that intimacies and fantasies are revealed, dreams and extravagances explode... Reality is twisted, gaps are opened up and the gloom of everyday life explodes in poetic fireworks. Boîte crânienne is a visual, wordless show in which puppets and masks combine to give shape to our deepest intimacies. There's no extraordinary adventure here, just a series of small fates that tickle the funny bone.

Branle-Bas de Combat

Le Nouveau Cirque d'Avant

LE 4 JUILLET
LES SOIRS BLEUS
NERSAC

LES 5 ET 6 JUILLET
FESTIVAL LES AFFRANCHIS
LA FLÈCHE

LE 25 JUILLET
LES SOIRS BLEUS
SIREUIL

LE 8 AOÛT
L'ESTIVAL
VAL'EVRIEUX

DU 20 AU 23 AOÛT
FESTIVAL DE THÉÂTRE DE RUE
D'AURILLAC
AURILLAC



Cirque burlesque
Rue
Création 2024

Tout public
55 minutes
Jauge : 250

Clara Weinzierl
+33 610 97 72 20
production@nouveau-cirque-
davant.com

Équipe en tournée

ARTISTES : Estelle Allagnant,
Paul Longuebray
DIFFUSION : Clara Weinzierl

Partenaires

Equinoxe - Scène nationale
Châteauroux, DRAC Grand-Est avec
Scène et territoire (FR), Theater
op de Markt, Fédération Wallonie-
Bruxelles, Région Grand-Est (FR),
Action Projet, Ville de Reims (FR)

Précisions pour le public



^{fr} Un magnifique rideau en velours rouge et des abat-jours flottants : Paul et Marcel sont arrivés ! Sur la place du village, les gradins sont montés et Dalida a sorti sa plus belle robe. Le chapiteau à ciel ouvert est prêt à accueillir un spectacle à l'odeur de la piste d'hier... et quand tout ne se passe pas comme prévu la magie du cirque ravive les sourires et recolle les catastrophes ! Dans cette grande illusion, il y a : des poulies qui n'en font qu'à leur tête, de la corde aérienne, des lampes chinées et puis, Paul et Marcel bien sûr. Paul est circassien, mais il est aussi un peu poète. Alors, pour la beauté du geste, il est capable d'en faire des tonnes.

^{en} A magnificent red velvet curtain and floating lampshades: Paul and Marcel have arrived! In the village square, the bleachers have gone up and Dalida has put on her best dress. The open-air big top is ready to welcome a show that smells like yesterday's circus ring... and when things don't go according to plan, the magic of the circus brings smiles to people's faces and fixes any disasters! In this grand illusion, there are pulleys with a mind of their own, aerial rope, antique lamps and, of course, Paul and Marcel. Paul is a circus performer, but he's also a bit of a poet. So, for the beauty of the gesture, he's capable of doing tons.

Butineries

Cie Scraboutcha

DU 26 AU 28 SEPTEMBRE
FESTIVAL DES THÉÂTRES
DE MARIONNETTES
CHARLEVILLE-MÉZIÈRES



Déambulation, marionnettes,
chants et danse
Rue
Création 2024

Tout public
45 minutes

Laurie Jedwab
+ 32 474 32 57 13
scraboutcha@collectifs.net

Équipe en tournée

ARTISTES : Romane Rose
Uyttersprot, Laurie Jedwab

Précisions pour le public



^{fr} Et si une fleur s'asseyait sur le banc public en face de chez vous ? Et si un insecte ailé profitait des vacarmes urbains pour improviser une chorale harmonique avec les passant·e·s glané·e·s de-ci de-là ? Et si une grenouille se mettait jouer de la percussion en pleine rue ? Butineries propose au public une déambulation colorée et pleine de surprises, en suivant deux voyageur·euse·s, deux bestioles infernales en pleine vadrouille, avides d'interactions. Entre improvisations magiques, mélodies savoureuses et surprises rythmées, cette épopée fantasmagorique embarquera petits et grands à travers un univers singulier où les règnes vivants seront revisités par le prisme de la musique, de la marionnette et de l'humour.

^{en} Butineries takes the audience on a colourful wander full of surprises, following two travellers, two infernal creatures on the prowl, eager for interaction. With magical improvisations, tasty melodies and rhythmic surprises, this phantasmagorical epic tale will take young and old on a journey through a unique universe where the living kingdoms are revisited through the prism of music, puppetry and humour.

Catch You Later

Cie Hopscotch



DU 25 AU 27 JUILLET
INTERNATIONALE
STRASSEN THEATER FESTIVAL
LUDWIGSHAFEN (ALLEMAGNE)

LES 16 ET 17 AOÛT
THEATER FESTIVAL BOULEVARD
HERTOGENBOSCH (PAYS-BAS)

Cirque de rue
Rue
Création 2021

Tout public
35 minutes
Jauge : 450

Anne Neumann
+33 769 88 32 56
companyhopscotch@gmail.com

Équipe en tournée
ARTISTES : Anne-Julia Neumann,
Laura Savolainen

Précisions pour le public



fr Bienvenue à la plus grande fête du hula hoop. Découvrez et vivez l'amitié pétillante entre Laura et Anne, reines du hula hoop et des équilibres. Les deux meilleures amies tournent des hula hoops autour de leurs chignons (trop cool). Elles lancent et attrapent tout en étant en équilibre sur leurs mains, inventent des jeux, chantent des chansons de rap (composées par leurs soins), se déplacent en parfaite synchronisation, tout en suivant leur rythme de folie ! Don't resist, just shake your hips. Catch You Later transmet la joie pure et simple et le partage avec une imagination colorée et une énergie dynamique.

en Welcome to the world's biggest hula hoop party. Discover and experience the sparkling friendship between Laura and Anne, queens of the hula hoop and balancing act. The two best friends twirl hula hoops around their buns (so cool). They throw and catch while balancing on their hands, inventing games, singing rap songs (composed by themselves), moving in perfect synchronisation, all while following their crazy rhythm! Don't resist, just shake your hips. Catch You Later conveys pure, simple joy and sharing with colourful imagination and dynamic energy.

Circorythm'Oh

Cie La Bête à Plumes



LE 9 JUILLET
FESTIVAL LA MARELLE
MAIZIÈRES-LES-METZ

Cirque d'objets poétique et musical
Salle
Création 2016

Tout public, dès 4 ans
45 minutes
Jauge : 180

Isabelle du Bois
+32 471 01 91 33
cielabeteaplumes@gmail.com

Équipe en tournée
ARTISTES : Isabelle du Bois,
Kevin Troussart

Partenaires
Fédération Wallonie-Bruxelles, WBI,
Centre Culturel du Brabant Wallon

Précisions pour le public



fr Deux personnages clownesques à l'identité énigmatique évoluent dans un univers imaginaire. Ils se lient, se délient et s'opposent dans un jeu du chat et de la souris, manipulant des objets aussi inattendus qu'originaux.

Burlesques, tendres et fragiles, ils prolongent leur présence dans un décor en apparence ordinaire, rendu surréaliste par son usage. Tableau après tableau, ils jonglent (éventails, parapluies), dansent, jouent du violon, de l'accordéon, pratiquent percussions corporelles, boleadoras argentines et claquettes.

en Two clownish characters with enigmatic identities evolve in an imaginary universe. They link, unlink and clash in a game of cat and mouse, manipulating objects as unexpected as they are original. Burlesque, tender and fragile, they extend their presence into a seemingly ordinary setting, rendered surreal by its use. In tableau after tableau, they juggle fans and umbrellas, dance, play the violin and accordion, and perform body percussion, Argentine boleadoras and tap dance. A show by La Bête à plumes - a poetic and musical object circus.

CLAUDETTE

Cie Balancetoi & Maleta Company



LE 3 JUILLET
BILBOKO KALEALDIA
BILBAO (ESPAGNE)

LES 4 ET 5 JUILLET
FESTIVAL INTERNACIONAL
AL CARRER
VILADECANS (ESPAGNE)

LES 2 ET 3 JUILLET
SPRAOI INTERNATIONAL
STREET ARTS FESTIVAL
WATERFORD (IRLANDE)

LES 22 ET 23 AOÛT
FESTIVAL ENCORE!
SAARBRÜCKEN (ALLEMAGNE)

DU 12 AU 14 SEPTEMBRE
FIRATARRÈGA
TARREGA (ESPAGNE)

LES 18 AU 19 SEPTEMBRE
MIM SUECA
SUECA (ESPAGNE)

Cirque et Marionnette
Rue
Création 2024

Tout public
45 minutes
Jauge : 200

Sara Martinez Lazaro
+34 486 62 39 66/+34 699 89 96 27
claudetteontour@gmail.com

Équipe en tournée
ARTISTES : Sara Martinez,
Alex Allison

Partenaires
Fédération Wallonie Bruxelles,
Circus project Award ARTS
COUNCIL (IRL)

Précisions pour le public



^{fr} Claudette est un hommage à la vieillesse, aux rides remplies de sagesse et d'expérience. Un hommage à toute une génération de mamies qui après avoir tout donné pour les autres, se retrouvent seules. Claudette raconte l'histoire d'un petit-fils joueur et d'une grand-mère tendre, rêveuse et un peu grincheuse, qui, fatiguée d'être seule et assise toute la journée, de manger de la soupe jour après jour, veut se sentir vivante à nouveau. Et... 90 ans, ça ne se fête pas tous les jours!

^{en} *Claudette is a tribute to old age, to wrinkles filled with wisdom and experience. It's a tribute to a whole generation of grannies who, having given their all for others, now find themselves alone. Claudette tells the story of a playful grandson and a tender, dreamy, slightly grumpy grandmother who, tired of sitting alone all day and eating soup day after day, wants to feel alive again. And... 90 is not something you celebrate every day!*

Cochon-Cochon

Cie AllezAllez



LES 27 ET 28 AOÛT
AU BONHEUR DES MÔMES
LE GRAND-BORNAND

Duo de clowns à groins
Rue
Création 2021

Tout public
35 minutes
Jauge : 300

John-John
+32 474 23 22 77
duocochoncochon@gmail.com

Équipe en tournée
ARTISTES : Laurent Dauvillée,
John-John Mossoux

Partenaires
Thank you for coming ASBL, C.A.R.
de Ath, Chudosenik Sunergia, Bleu
Pluriel, D.Connexions

Précisions pour le public



^{fr} Duo de clowns en slips roses et groins vengeurs. Fable absurde sur lard de vivre: manger ou être mangé? Humour visuel et poésie persillée. Certifié AOP: Applaudissements d'Origine Populaire. Sans paroles mais grogné!

^{en} *A duo of clowns in pink pants and vengeful snouts. An absurd fable about life: to eat or to be eaten? Visual humour and poetry with parsley. Certified APO: Applause of Popular Origin. Wordless but snarled!*

Cœur de Patate

TOF Théâtre & Jeanne Guillou

DU 19 AU 27 SEPTEMBRE
FESTIVAL DES THÉÂTRES DE
MARIONNETTES
CHARLEVILLE-MÉZIÈRES



Marionnettes
Rue
Création 2024

Tout public, dès 5 ans
25 minutes
Jauge : 50

My-Linh Bui pour le TOF THEATRE
+32 473 59 43 25/+33 688 18 72 32
mbui@toftheatre.be

Équipe en tournée
ARTISTE : Jeanne Guillou

Précisions pour le public



^{fr} On surprend l'instant où une jeune vagabonde affamée trouve une vieille patate au milieu des déchets. Son repas frugal s'avère vouloir s'accrocher à la vie. En toute intimité, la patate et la vagabonde se rencontrent dans un doux mélange de tendresse et de cruauté.

Un spectacle minimaliste et autonome avec pour seuls moyens techniques le corps et la voix.

Une histoire tendre et cruelle.

^{en} *We catch the moment when a young, starving vagrant finds an old potato among the rubbish. Her frugal meal turns out to be an attempt to hold on to life. The potato and the vagabond meet in an intimate, gentle mix of tenderness and cruelty. A minimalist, self-contained show whose only technical resources are the body and the voice. A tender and cruel story.*

COUAC...

Cie du Plat pays !

DU 23 AU 26 JUILLET
DURHAM FRINGE FESTIVAL
ASSEMBLY ROOMS
DURHAM (ANGLETERRE)

DU 30 JUILLET AU 17 AOÛT
EDINBURGH FRINGE FESTIVAL
PATTER HOUSE DOONSTAIRS
EDINBURGH (ECOSSE)



Théâtre physique, clownesque
et non-verbal
Salle
Création 2024

Tout public
50 minutes
Jauge : 200

Sébastien Domogalla
+32 473 35 61 85
info@cieduplatpays.be

Équipe en tournée
ARTISTE : Sébastien Domogalla
TECHNIQUE : Filippo Cavinato,
Séverine Bernard

Partenaires
Fédération Wallonie-Bruxelles,
SACD Belgique, Centre culturel du
Brabant Wallon, Mars-Mons Arts de
la Scène, Fondation Mons 2025

Précisions pour le public



^{fr} Dans un monde ultra-connecté, Jo se débat avec l'omniprésence de Ève, l'intelligence artificielle. Ève dirige et contrôle tous les faits et gestes de Jo et le pousse à consommer toujours plus. Ce spectacle sans parole est une invitation à la réflexion sur la place de la nature et de la technologie dans nos vies et à l'importance de préserver notre humanité. Présenté de manière ludique et poétique, ce seul-en-scène de théâtre physique, mêlant humour et clownerie, résonne particulièrement fort dans notre société hyperconnectée. Une expérience théâtrale unique, drôle et touchante pour toute la famille.

COUAC est un miroir de notre culture actuelle ancré dans l'actualité de notre monde et de ses grandes préoccupations.

^{en} *In an ultra-connected world, Jo struggles with the omnipresence of Eve, the artificial intelligence. Eve directs and controls Jo's every move and pushes him to consume more and more. This wordless show is an invitation to reflect on the place of nature and technology in our lives and the importance of preserving our humanity. Presented in a playful and poetic way, this one-man show of physical theatre, combining humour and clowning, resonates particularly strongly in our hyper-connected society.*

A unique, funny and touching theatrical experience for all the family. COUAC is a mirror of today's culture, rooted in the topicality of our world and its major concerns.

De la mort qui tue

Cie Lady Cocktail

LES 28 ET 29 JUIN
FESTIVAL VIVA CITÉ
SOTTEVILLE-LÈS-ROUEN

DU 4 AU 6 JUILLET
LES TENTACULAIRES
AMIENS

DU 12 AU 14 JUILLET
FESTIVAL D'ALBA
ALBA-LA-ROMAINE

LE 27 JUILLET - LES SOIRS BLEUS - LA COURONNE
LE 7 AOÛT - LES JEUDIS DU PORT - BREST
LE 10 AOÛT - LES BOUFFÉES D'ARTS - LE PLESSIS-MACÉ
LE 15 AOÛT - CITÉ EN FÊTE - ORGELET
DU 20 AU 23 AOÛT - FESTIVAL DE THÉÂTRE DE RUE D'AURILLAC - AURILLAC
LE 24 AOÛT - FESTIVAL JOURS DE FÊTE - ROUEN
LES 27 ET 28 AOÛT - FESTIVAL DES RIAS - LE TRÉVOUX
LE 31 AOÛT - LES RUES EN SCÈNE - LANMEUR
LES 13 ET 14 SEPTEMBRE - FESTIN DE RUE - SAINT-JEAN-DE-VÉDAS

Cirque de rue
Rue
Création 2023

Tout public, dès 5 ans
60 minutes
Jauge : 800

Lison Granier et Emile Sabord
+33 626 87 75 23
production@emilesabord.fr

Équipe en tournée

ARTISTES: Violaine Bishop, Anna Blin, Fabrice Richert, Jonas Leclerc
TECHNIQUE: Adrien Mousset, Merlin Bodin
DIFFUSION: Lison Granier

Partenaires

Fédération Wallonie-Bruxelles, Loterie Nationale, WBI, WBTD, UP - Circus & Performing Arts, Latitude 50 - Pôle des Arts du Cirque et de la Rue, Centre Culturel du Brabant Wallon, Nil Admirari / Nil Obstrat (FR), La Cascade, Pôle National Cirque (FR), Communauté de Communes de Brenne Val de Creuse (FR)

Précisions pour le public



fr L'équipe de la mort qui tue nous embarque dans les couloirs de la mort pour célébrer l'urgence du vivant. A bout de bras, les pieds dans le vide, la lame du couteau frôlant la chair, ce gang au cœur tendre chevauche le show et nous attrape au vol. Le voyage sera initiatique, périlleux mais criant de vie!

Puisque la mort est inéluctable, vu que nous l'avons aux trousses, autorisons-nous à nous marrer un bon coup tant qu'il est encore temps... Tant qu'y'a pas mort d'homme!

De La Mort Qui Tue, c'est une heure pour se sentir vivant, faire grimper le cardio, rire, s'embrasser, chanter, hurler; une heure pour chahuter la faucheuse dans un spectacle exutoire et jubilatoire.

en *The team of "De la mort qui tue" (Death that kills) takes us into the corridors of death to celebrate the urgency of the living. At arm's length, with their feet in the air and the blade of their knife grazing their flesh, this tender-hearted gang rides the show and catches us on the fly. It's a journey of initiation, perilous but full of life! Since death is inevitable, and since we've got it on our heels, let's have a good laugh while there's still time... as long as no one dies! "De La Mort Qui Tue" is an hour to feel alive, to get your heart rate up, to laugh, to kiss, to sing, to scream; an hour to heckle the grim reaper in a jubilant, exuberant show.*

Der menschenfresser Berg ou La Montagne (titre provisoire)

Cie Les Vrais Majors

DU 20 AU 23 AOÛT
FESTIVAL DE THÉÂTRE DE RUE
D'AURILLAC
AURILLAC

LES 6 ET 7 SEPTEMBRE
FESTIVAL PRIMO
ROISSY (ILE DE FRANCE)

LE 12 OCTOBRE
FESTIVAL RUE BARRÉE
LOURDES

LES 6 ET 7 AOÛT
LA PLAGE DES SIX POMMES
LA CHAUX-DE-FONDS (SUISSE)

Théâtre de rue
Rue
Création 2017

Tout public
45 minutes
Jauge : 250

Christine Willem-Dejean
+32 497 57 97 90/+33 786 15 54 17
christinedejean@mtpmemap.be

Équipe en tournée

ARTISTES: Femke Platteau, Alexis Julémont, Quentin Lemenu, Manu Lepage
Diffusion: Christine Willem-Dejean

Partenaires

Latitude 50 - Pôle des Arts du Cirque et de la Rue

Précisions pour le public



fr Der menschenfresser Berg ou La Montagne (titre provisoire) raconte une quête: l'adaptation par une compagnie de théâtre de rue d'un film allemand des années 30 sur une expédition en haute montagne. La compagnie Les Vrais Majors vous emmène dans les coulisses d'une création théâtrale, oscillant entre fiction et réalité, de la scène épique d'un alpiniste au sommet d'une montagne à la réalité crue du comédien qui a oublié son texte et son pantalon. Avec toujours ces questions lancinantes: Est-ce bien judicieux ce titre en allemand? Quel fromage utiliser dans la raclette? Pourquoi Bjørn joue-t-il avec la mort?

Une spectacle drôle, visuellement impressionnant et avec du vrai fromage.

en *Der menschenfresser Berg or The Mountain (working title) tells the story of a quest: a street theatre company's adaptation of a 1930s German film about a high mountain expedition. Les Vrais Majors take you behind the scenes of a theatrical creation, oscillating between fiction and reality, from the epic scene of an alpinist at the top of a mountain to the raw reality of an actor who has forgotten his script and his trousers. And there are always those nagging questions: Is the title in German a good idea? Which cheese should be used in a raclette? Why is Bjørn playing with death?*

A funny, visually impressive show with real cheese.

Dimanche

Cie Chaliwaté

DU 18 AU 21 JUILLET
GALWAY INTERNATIONAL ARTS
FESTIVAL
GALWAY (IRLANDE)



Théâtre physique, geste, objets et marionnettes
Salle
Création 2019

Tout public
75 minutes
Jauge : 400

Chiara Christoffersen
admin@focusandchaliwate.be

Équipe en tournée

ARTISTES : Shantala Pepe,
Sophie Leso, Denis Robert
TECHNIQUE : Hugues Girard,
David Alonso, Baptiste Wattier

Partenaires

Théâtre Les Tanneurs, Théâtre de Namur, la Maison de la Culture de Tournai/Maison de la création, le Sablier – Ifs (FR), Arts and Ideas New Haven (Etats-Unis), Adelaide Festival (Australie), Auckland Arts Festival (Nouvelle-Zélande), Théâtre Victor Hugo de Bagneux, Scène des Arts du Geste / EPT Vallée Sud Grand Paris et La Coop asbl, Fédération Wallonie-Bruxelles, La Loterie Nationale, WBI, Bourse du CAPT, Commission Communautaire Française, Shelterprod, Taxshelter.be, ING et du Tax-Shelter du gouvernement fédéral belge

Précisions pour le public



^{fr} Entre onirisme et réalité, Dimanche peint le portrait d'une humanité en total décalage avec son époque, saisie par le chaos des dérèglements climatiques.

Une famille s'apprête à passer un dimanche à la maison. Malgré les murs qui tremblent, un vent à décorner les bœufs et le déluge dehors qui ne semble en être qu'à son échauffement, la vie suit son cours. Autour d'eux tout se transforme et s'effondre, on voit alors se déployer la surprenante inventivité de l'être humain pour tenter de préserver son quotidien jusqu'à l'absurde.

Au même moment, sur les routes, parcourant le monde, une équipe de reporters animaliers prépare un documentaire témoignant de la vie des dernières espèces vivantes sur Terre.

^{en} *Somewhere between fantasy and reality, Dimanche paints a portrait of a humanity totally out of step with the times, caught up in the chaos of climate change.*

A family is preparing to spend Sunday at home. Despite the shaking walls, the gale-force wind and the deluge outside, which seems to be just warming up, life goes on. All around them, everything changes and collapses, and we see the surprising inventiveness of human beings trying to preserve their daily lives to the point of absurdity.

At the same time, on the road, travelling the world, a team of animal reporters are preparing a documentary documenting the life of the last living species on Earth.

WWW.CHALIWATE.COM

D'Or et de Sang

Cie Tempo d'Eole

DU 5 AU 29 AOÛT
SPECTACLE D'ÉTÉ AU HARAS
NATIONAL DE CLUNY
CLUNY



Cirque équestre et théâtral
Chapiteau
Création 2024

Tout public, dès 6 ans
70 minutes
Jauge : 315

Tempo d'Eole
+32 473 40 31 38

Équipe en tournée

ARTISTES : Mathias Gramme, Gaspard Gramme, Hélène Liétar, Émile Postic, Margot Prouhet, Lucas Scohier
ANIMAUX : Fangorn, Hermès, Oujda, Uma, Iro
TECHNIQUE : Philippe Vande Weghe, Aline Claus, Isis Hauben, Léonor Boyot-Gellibert, Darius Grenier, Judith Van Parys, Émile Postic, Simon Renquin, Maria Audejean, Nicolas Van Moer
DIFFUSION : Pascale Mahieu

Partenaires

Royal Festival de Spa, Le Vilar, Circuswerkplaats Dommelhof Neerpelt, le Centre Culturel du Brabant Wallon, La Maison de la Culture de Marche-en-Famenne, Haras National d'Hennebont (FR), Azimut-Antony/Châtenay-Malabry (FR), Centre Culturel de Fosses-la-Ville, Cie des Argonautes, Baladins du Miroir, Fédération Wallonie-Bruxelles, Province du Brabant Wallon, Loterie Nationale, WBI, Perpodium, Taxshelter du gouvernement fédéral belge par l'intermédiaire de Cronos Invest

^{fr} A l'heure du grand show, les chevaux sont harnachés, les filles sont belles et les garçons sont forts. Dans un incessant ballet mêlant cirque, voltige et dressage de chevaux, le fouet claque pour tenir les rênes de cette petite mécanique. De la surenchère jaillit la chute, les costumes s'arrachent, le maquillage coule. Le tourbillon emporte les corps et déconstruit ce qui toujours fut...

A partir de l'image du cirque traditionnel, hiérarchisé et patriarcal, les artistes de la compagnie Tempo d'Eole questionnent notre société et ouvrent une brèche vers un imaginaire plus harmonieux. Pour cette nouvelle création, ils réunissent sous leur chapiteau cinq acrobates, un musicien, un chien et quatre chevaux dans un spectacle époustouflant !

^{en} *Based on the image of the traditional circus, hierarchical and patriarchal, the artists of the Tempo d'Eole company question our society and open a breach towards a more harmonious imagination. For this new creation, they bring together five acrobats, a musician, a dog and four horses under their big top in a breathtaking show!*

Précisions pour le public



WWW.TEMPODEOLE.COM

Drache Nationale

Cie Anoraks

DU 5 AU 26 JUILLET
FESTIVAL D'AVIGNON
THÉÂTRE DES DOMS
AVIGNON



Jonglage et pluie
Rue et Salle
Création 2023

Tout public
55 minutes
Jauge : 300

Chantal Heck, La Chouette Diffusion
+32 495 16 86 92
chantal@lachouettediffusion.com

Équipe en tournée

ARTISTES : Tom Boccara,
Gaëlle Coppée, Denis Michiels
DIFFUSION : Chantal Heck

Partenaires

Maison de la Culture Tournai,
Perplx, Latitude 50 – Pôle des
Arts du Cirque et de la Rue,
UP – Circus & Performing Arts,
Festival international des Arts
de la rue de Chassepierre, Centre
Culturel Wolubilis, Centre Culturel
du Brabant Wallon, Fédération
Wallonie-Bruxelles, WBTD, WBI

Précisions pour le public



fr « Drache Nationale » est le nom populaire donné à la forte pluie qui s'abat parfois sur la Belgique le jour de la fête nationale.

Tom, Gaëlle et Denis se réunissent autour d'une question essentielle à leurs yeux : « Comment positiver quand c'est la merde ? ». Ils tenteront d'y répondre avec une reine sous la pluie, un slow dans une première boum, la mort d'un meilleur ami, des rêves ratés, des petites victoires, la liste des pires merdes du monde et surtout : de la jonglerie.

en “Drache Nationale” is the popular name given to the heavy rain that sometimes falls on Belgium on National Day. Tom, Gaëlle and Denis get together to discuss a key question for them: “How can you be positive when everything is shit?” They try to answer it with a queen in the rain, a slow dance at a first party, the death of a best friend, failed dreams, small victories, a list of the worst shit in the world and, above all, juggling.

Dragobus

Boîte à Clous asbl

LES 6 ET 7 SEPTEMBRE
FESTIVAL LA RUÉE VERS
L'AUTRE
SAINTE-SAVINE



Déambulation dragonesque
Rue
Création 2018

Pour les 4-12 ans
Plusieurs trajets de 10 minutes -
60 minutes en tout
Jauge : 8 enfants

Nathalie Pigeon
+32 491 10 07 06
administration@boiteaclous.be

Équipe en tournée

ARTISTES : Jonathan Van Iseghem,
Philippe Evens, Alexandre Vignaud,
Paul Brialmont

Partenaires

Fédération Wallonie-Bruxelles

Précisions pour le public



fr Vous souhaitez partir pour de nouvelles contrées mais, vous ne pouvez pas trop vous éloigner ? Vous aimez l'aventure, mais appréciez aussi d'être assis bien confortablement ? Vous désirez dresser les créatures sauvages et les chevaucher fièrement ? C'est très simple : prenez un Dragobus. Il vous emmène, ondulant, où bon vous semble, en prenant le plus de détours possibles. Il est cosy et son pelage bariolé mettra en valeur votre teint. C'est une créature très docile, qu'une demi-douzaine de passagers peut aisément pénétrer et manipuler. Les voyages en Dragobus sont à mi-chemin entre le voyage en avion et la balade en petit train touristique. C'est un engin à traction humaine, sans moteur ni batterie donc. Bon voyage !

en Would you like to travel to new lands, but can't go too far? Do you love adventure, but also enjoy sitting comfortably? Would you like to train wild creatures and ride them proudly? It's very simple: take a Dragobus. It'll take you, undulating, wherever you want to go, taking as many detours as possible. It's cosy and its colourful coat will enhance your complexion. It's a very docile creature, which half a dozen passengers can easily get inside and handle. Travelling by Dragobus is halfway between a plane journey and a ride on a small tourist train. It's a human-powered machine, so there's no engine or battery. Enjoy your trip!

ELEPHANT

Cie Les Vrais Majors

DU 17 AU 20 JUILLET
CHALON DANS LA RUE
CHALON-SUR-SAÔNE

LE 15 AOÛT
CITÉ EN FÊTE
ORGELET



Théâtre de rue participatif
Rue
Création 2023

Tout public
55 minutes
Jauge : 120

Christine Willem-Dejean
+32 497 57 97 90/+33 786 15 54 17
christinedejean@mtpmemap.be

Équipe en tournée

ARTISTES : Femke Platteau,
Alexis Julémont, Quentin Lemenu
et Manu Lepage
DIFFUSION : Christine Willem-Dejean

Partenaires

Latitude 50 – Pôle des Arts du
Cirque et de la Rue, Centre Culturel
Wolubilis, Festival international
des Arts de la rue de Chassepierre,
Namur en Mai

Précisions pour le public



^{fr} Avec le spectacle ELEPHANT, Les Vrais Majors proposent une thérapie collective dans l'espace public. L'équipe va se dévoiler dans toute sa vulnérabilité, avec l'intention de se faire du bien et de faire du bien au public en le rencontrant pour créer un moment enjoué, rare et peut-être magique.

Auto-dérision, situations surréalistes et humour sont au rendez-vous !

^{en} *With the show ELEPHANT, Les Vrais Majors offer a collective therapy in the public space. The team will reveal themselves in all their vulnerability, with the intention of doing themselves and the audience good by meeting them to create a light-hearted, rare and perhaps magical moment. Self-deprecation, surreal situations and humour are the order of the day!*

Epiphytes

Cie des Chaussons Rouges

LE 30 AOÛT
ARTÈRE PUBLIQUE
SAINT-OUEN-L'AUMONE

LES 30 JUIN ET 1 JUILLET
BILBOKO KALEALDIA
BILBAO (ESPAGNE)

DU 25 AU 27 JUILLET
CARNAVAL SZTUKMISTRZÓW
LUBLIN (POLOGNE)

Funambule
Rue
Création 2024

Équipe en tournée

ARTISTES : Audrey Bossuyt, Marta
Lodoli, Mami Kitagawa, Silvia
Pezzarossi, Coralie Meinguet
TECHNIQUE : Yannick Castagna,
Léo Schemmel, Joppe Wouters

Partenaires

Fédération Wallonie-Bruxelles,
MARS-Mons Arts de la Scène,
Taxshelter.be, ING & tax-shelter du
Gouvernement fédéral belge, WBI,
WBTD, Mars-Mons Arts de la Scène,
La Rose des Vents (FR), UP - Circus
& Performing Arts, Latitude 50 –
Pôle des Arts du Cirque et de la Rue,
Centre Culturel Wolubilis, Festival
international des Arts de la rue de
Chassepierre

Précisions pour le public



LES 23 ET 24 AOÛT
GREENWICH DOCKLANDS
FESTIVAL
LONDRES (ANGLETERRE)

LE 5 SEPTEMBRE
ORIENTE OCCIDENTE
ROVERETO (ITALIE)

Tout public
45 minutes
Jauge : 1000

LE 7 SEPTEMBRE
MIRABILIA FESTIVAL
CUNEO (ITALIE)

LE 10 SEPTEMBRE
DINAMICO FESTIVAL
REGGIO EMILIA (ITALIE)

Marta Lodoli
+32 483 35 86 43
ciedeschauconsrouges@gmail.com

^{fr} Les danseuses-acrobates d'Epiphytes nous invitent dans une forêt intemporelle, vivante et mystérieuse, pour un voyage poétique hors de l'ordinaire. Majestueux et intimiste à la fois, ce spectacle de cirque chorégraphique à grande hauteur est un éloge des interconnexions invisibles qui se tissent dans la nature.

« Epiphytes (...) est un captivant spectacle mêlant équilibre, acrobatie, funambulisme. Ce spectacle offre une parenthèse de douceur et de fascination. (...) Les artistes font preuve d'une grande coopération et d'une confiance mutuelle ce qui accroît la beauté de ce spectacle (...). Très joli spectacle donnant l'impression d'une bulle d'apaisement. » Manon Joseph, dans le Journal de Saône et Loire du 11 juillet 2024.

^{en} *The dancer-acrobats of Epiphytes invite us into a timeless forest, alive and mysterious, for a poetic journey out of the ordinary. Majestic and intimate at the same time, this high-altitude choreographic circus show is a tribute to the invisible interconnections that weave themselves through nature.*

"Epiphytes (...) is a captivating show combining balance, acrobatics and tightrope walking. It is a gentle and fascinating interlude. (...) The artists show great cooperation and mutual trust, which adds to the beauty of the show (...) A very pretty show that gives the impression of a soothing bubble." Manon Joseph, in the Journal de Saône et Loire of 11 July 2024.

FIAMMIFERI

Cie des Six Faux Nez

DU 19 AU 28 SEPTEMBRE
FESTIVAL DES THÉÂTRES
DE MARIONNETTES
CHARLEVILLE-MÉZIÈRES

LE 12 JUILLET
FESTIVAL ULICZNICY
GLIWICE (POLOGNE)

LE 13 JUILLET
FESTIVAL ZADVERMI
PRAGUE (TCHÉQUIE)

Marionnette vivante, musique
sensible et mécanique ingénieuse
Rue
Création 2021

Tout public
35 minutes
Jauge : 300

Barbara Moreau
+32 495 10 41 33
diffusionsixfauxnez@gmail.com

Équipe en tournée

ARTISTES : Barbara Moreau,
Vincent Verbeeck, Benoit Creteur,
Sebastien André

Partenaires

Festival Namur en mai, L'Allumette,
Fédération Wallonie-Bruxelles

Précisions pour le public



fr Trois marionnettistes-musicien.e.s et une ingénieuse caravane pop-up, pour une merveilleuse adaptation du conte « La petite fille aux allumettes ». Une splendide parenthèse poétique et visuelle. Entremêlant à la fois marionnette, magie et musique, le spectacle apparaît comme une véritable petite boîte à musique, où l'on navigue aux vibrations de l'accordéon, de la clarinette basse, du chant, des percussions... dans un voyage sonore éclectique.

en *Three puppeteer-musicians and an ingenious pop-up caravan for a marvellous adaptation of The Little Match Girl. A splendid visual and poetic interlude.*

Intermingling puppetry, magic and music, the show is like a little music box, where you navigate to the vibrations of the accordion, bass clarinet, vocals, percussion... in an eclectic musical journey.

"A show that's close to perfection, in terms of the set, the music and the handling. A treat for us old kids. Thank you for making us dream." Gilbert, spectator at the Festival de Marionnettes de Charleville Mézière 2021.

Fortuna

Piergiorgio Milano

LE 19 SEPTEMBRE
FUORI ASSE FESTIVAL
MILAN (ITALIE)

Cirque, danse et voile
Rue et Salle
Création 2024

Tout public
45 minutes
Jauge : 600

Chantal Heck, La Chouette Diffusion
+32 495 16 86 92
chantal@lachouettediffusion.com

Équipe en tournée

ARTISTES : Steeve Eton,
Viviane Miehe, Piergiorgio Milano

Partenaires

Flic scuola di circo (IT), Espace Robert Doisneau (FR), la Ville de Meudon (FR), Dinamico Festival (IT), scenica Festival (IT), Centre Culturel de Namur, Latitude 50 – Pôle des arts du cirque et de la rue, Fondazione Luzzati Teatro della Tosse (IT), Electropark (IT) Fédération Wallonie-Bruxelles, Fondazione Compagnia di San Paolo (IT), WBI, WBTB

Précisions pour le public



fr « La mer n'est ni homme ni femme, ni masculin ni féminin. La mer est une âme qui se déploie sans frontières. Des vagues naissent les géants, des poissons les sirènes, des transparences incertaines les monstres et visions. »

Accompagné.e.s par un musicien/chanteur, deux acrobates/danseur.euse.s se déplacent sur un agrès autoportant, évoquant la physicalité et les conditions extrêmes de navigation sur un bateau à voile. Leurs corps nous racontent un naufrage à l'envers. A partir de l'image d'un bateau au fond de l'océan jusqu'au moment du départ avec toutes les joies et excitations du voyage. Un spectacle où fusionnent danse et cirque, paysages visuels et sonores.

en *"The sea is neither male nor female, neither masculine nor feminine. The sea is a soul that unfolds without borders. From the waves are born giants, from the fish mermaids, from the uncertain transparencies monsters and visions".*

Accompanied by a musician/singer, two acrobats/dancers move around on a self-supporting apparatus, evoking the physicality and extreme conditions of sailing a boat. Their bodies tell the story of a shipwreck in reverse. From the image of a boat at the bottom of the ocean to the moment of departure, with all the joys and excitement of the voyage. A show that fuses dance and circus, visual and sonic landscapes.

Hats 2 Heads

Keeping Company
& si le colibri

LE 17 JUILLET
LES ECHAPPÉES BELLES
ALENÇON



Jonglage de chapeaux
Rue
Création 2024

Tout public
30 minutes
Jauge : 500

Chantal Heck, La Chouette Diffusion
+32 495 16 86 92
chantal@lachouettediffusion.com

Équipe en tournée
ARTISTES : Aude Cattin, Ezra Weill

Partenaires
Le 534, Station Circus,
LeZarti'Cirque, Ville de Bercher,
Cirque Toamême (CH)

Précisions pour le public



^{fr} 2 artistes de cirque. 10 chapeaux. 1 échelle.

Une jongleuse et un jongleur se réunissent pour créer plus que ce qu'il et elle ne pourraient réaliser seul-es. Le mouvement, la jonglerie, la montée et la descente des chapeaux, tout parle avec un langage qui leur est propre. Plus de chapeaux en l'air, moins de pieds au sol.

^{en} 2 circus performers. 10 bats. 1 ladder.

A male and female juggler get together to create more than they could alone. The movement, the juggling, the rise and fall of the bats, all speak with a language of their own. More bats in the air, less feet on the ground.

Hero for one day

Cie Doble Mandoble

LES 14 ET 15 AOÛT
DI STRADA IN STRADA
SANTA SOFIA (ITALIE)

LES 22 ET 23 AOÛT
VEREGRA STREET FESTIVAL
FERMO (ITALIE)

LES 21 ET 24 AOÛT
LA LUNA NEL POZZO FESTIVAL
CAORLE (ITALIE)



Cirque et magie nouvelle
Rue
Création 2025

Tout public, dès 7 ans
50 minutes
Jauge : 300

Valérie Califice
+32 498 15 12 01
productionmandoble@gmail.com

Équipe en tournée
ARTISTE : Andréa Fidélío
TECHNIQUE : Luigi ou Miguel Cordoba

Partenaires
La Coop asbl, ShelterProd,
L'Entre-Pont (FR), Fédération
Wallonie-Bruxelles

^{fr} Le spectacle Hero for one day propose une expérience unique, mêlant improvisation, magie et philosophie. Ce projet théâtral démarre par une attente délibérée d'un faux spectacle de cirque, laissant place à une surprise inattendue : l'étrange Jimmy prend progressivement possession de la scène. Personnage marginal et fascinant, il entraîne le public dans une réflexion sur la réalité et le potentiel du cerveau humain à travers des actes surnaturels réalisés avec des objets du quotidien. Alors que l'illusion se mêle à la réalité, Jimmy, super-héros tourmenté par ses propres pouvoirs, s'engage dans une quête ultime de rédemption et d'humanité, avec un final audacieux et interactif. Ce spectacle surprend par son approche non conventionnelle, interpellant autant qu'il divertit.

^{en} Hero for one day is a unique experience combining improvisation, magic and philosophy. This theatrical project begins with the deliberate anticipation of a fake circus show, giving way to an unexpected surprise: the strange Jimmy gradually takes over the stage. A marginal and fascinating character, he draws the audience into a reflection on reality and the potential of the human brain through supernatural acts performed with everyday objects. As illusion mingles with reality, Jimmy, a superhero tormented by his own powers, embarks on an ultimate quest for redemption and humanity, with a bold, interactive finale. This show surprises with its unconventional approach, challenging as much as it entertains.

Hoopelaiï

Andréanne Thiboutot



LE 12 JUILLET
FESTIVAL ARCHIPEL
KAMOURASKA (CANADA)

LE 19 JUILLET
FESTIVAL LE FESTIF!
BAIE-SAINT-PAUL (CANADA)

Hula hoop et comédie
Rue
Création 2011

Tout public
25 minutes
Jauge : 300

Andréanne Thiboutot
+32 484 67 67 34
hoopelai@gmail.com

Équipe en tournée
ARTISTE : Andréanne Thiboutot

Partenaires
Bourses à la relève du CALQ

Précisions pour le public



^{fr} Une Grande Dame élégamment prétentieuse et pétillante s'étourdit en faisant tourner ses cerceaux dans tous les sens. Sa quête? Le grand Amour! C'est maladroitement qu'elle se livre à une rencontre improvisée où la prouesse, l'humour et un brin de tendresse sont au rendez-vous. Hoopelaiï, c'est une romantique comédie qui réchauffe le cœur.

^{en} *An elegantly pretentious and bubbly Grande Dame gets her kicks twirling her hoops in all directions. Her quest? True love! She awkwardly embarks on an impromptu encounter involving prowess, humour and a touch of tenderness. Hoopelaiï is a heart-warming romantic comedy.*

in petto

Cie OKIDOK

DU 7 AU 27 JUILLET
FESTIVAL D'AVIGNON
COLLÈGE JOSEPH VERNET
AVIGNON



Clown
Rue et Salle
Création 2021

Tout public
50 minutes
Jauge : 200

Luc de Groeve
+32 496 25 20 84
info@walrus.eu

Équipe en tournée
ARTISTES : Xavier Bouvier,
Benoît Devos

Partenaires
Latitude 50 – Pôle des Arts du Cirque
et de la Rue, MARS – Mons Arts de la
Scène, Fédération Wallonie-Bruxelles

Précisions pour le public



^{fr} De l'italien « in petto » (en secret), lui-même du latin « in pectore » (dans la poitrine).

Comment survivre quand le monde s'écroule perpétuellement sous nos pieds?

Une charrette à la fois logis, loge et promontoire de notre duo clownesque, elle est en équilibre instable. Elle bascule sans cesse, les balance d'un côté à l'autre et les tourmente.

In petto, ils tenteront de trouver dans un moment suspendu, un compromis, une solution salutaire pour poursuivre leur route, le chemin de leur vie.

^{en} *From the Italian "in petto" (in secret), itself from the Latin "in pectore" (in the chest).*

How do we survive when the world is constantly crumbling beneath our feet?

Our clownish duo's home, lodging and promontory are all in one unstable cart. It's constantly tipping over, swinging them from side to side and tormenting them.

In a suspended moment, they will try to find a compromise, a salutary solution to continue their journey, the path of their lives.

Jean-Kylian Poquelin

Cie Rubis Cube

LES 5 ET 6 JUILLET
FESTIVAL
HOP HOP HOP
METZ



Théâtre de rue
Rue
Création 2021

Tout public
50 minutes
Jauge : 250

Baptiste Dellicour
+32 495 79 21 65
baptiste@rubiscube.be

Équipe en tournée

ARTISTES : Eddy Vanderheyden,
Daniel Schmitz, Shane Caroli,
Baptiste Dellicour

Précisions pour le public



^{fr} Comment fait-il ? Chacun de ses spectacles est un miracle !

Jean-Kylian Poquelin est la preuve, s'il en faut, que le talent est génétique. Alors, quand il livre le secret de son succès à ses élèves, tendez l'oreille... Et profitez goulûment du nectar de la création improvisée, de cet humour à 360°, sans filet !

^{en} *How does he do it? Every one of his shows is a miracle! Jean-Kylian Poquelin is proof, if proof were needed, that talent is genetic. So when he shares the secret of his success with his students, give him a listen... And enjoy the nectar of improvised creation, of this 360° humour, without a net!*

Jetlag

Cie Chaliwaté

LES 15 ET 16 AOÛT
FESTIVAL DES TRAGOS
CAVALAIRE-SUR-MER



Théâtre physique
Salle
Création 2016

Tout public
45 minutes
Jauge : 400

Gwénaëlle Leyssieux
gwenaëlle@labelsaison.com

Équipe en tournée

ARTISTES : Sicaire Durieux,
Loïc Faure, Elsa Taranis,
Karl Descarreaux

Partenaires

Fédération Wallonie-Bruxelles,
Théâtre des Doms, Centre Culturel
Jacques Franck, UP - Circus &
Performings Arts, La Rosaie,
Théâtre Marni, Centre Culturel de
Woluwé Saint-Lambert, Latitude
50 - Pôle des Arts du Cirque et de la
Rue, Odysée - Théâtre de Périgueux
(FR), BAMP, Centre Culturel de
Braine-L'Alleud, Commune d'Ixelles,
KissKissBankBank, SACD, WBI,
WBTD

Précisions pour le public



^{fr} Entre deux aéroports, de l'espace « peuplé » d'une zone de transit à l'espace confiné d'une cabine d'avion, un homme cherche à tromper sa solitude. Dans l'étourdissement et la confusion des déplacements, où l'espace et le temps se perdent, il rêve d'un nouveau départ. Chaque étape de son avancée lui fait pourtant sentir que ses attentes ne seront peut-être pas comblées.

^{en} *Between two airports, from the "populated" space of a transit zone to the confined space of an aeroplane cabin, a man tries to escape his solitude. In the dizziness and confusion of travel, where space and time are lost, he dreams of a new beginning. Every step of the way, however, makes him feel that his expectations may not be fulfilled.*

Jitter

Keeping Company

LE 18 JUILLET
LES ECHAPPÉES BELLES
ALENÇON



Lindy hop et acrobaties
Rue
Création 2025

Tout public
30 minutes
Jauge : 200

Chantal Heck, La Chouette Diffusion
+32 495 16 86 92
chantal@lachouettediffusion.com

Équipe en tournée

ARTISTES : Aviva Rose-Williams,
Ezra Weill

Partenaires

Centre Culturel du Brabant Wallon,
UP - Circus & Performing Arts

Précisions pour le public



^{fr} La danse swing est toujours à la recherche du groove. Et lorsque la musique est bonne, le groove nous imprègne, chatouille nos âmes et déborde à travers nos membres excentriques, générant une danse rigolote, expressive et délicieuse. Et surtout, contagieuse! Ce spectacle en duo mêle danse swing (le lindy hop en particulier), acrobaties, manipulation d'objets et humour.

^{en} *Swing dancing is always about groove. And when the music is right, the groove permeates us, tickling our souls and spilling over through our eccentric limbs, generating a dance that's fun, expressive and delicious. And above all, contagious! This duo show combines swing dance (Lindy Hop in particular), acrobatics, object manipulation and humour.*

Jogalli - Le Spectacle Dont Vous Êtes le Héros/l'Héroïne

Collectif Scratch

LE 14 SEPTEMBRE
TESTE À TÊTES FESTIVAL
LA TESTE-DE-BUCH



Jonglage, patins à roulettes et
participatif
Rue
Création 2025

Tout public, dès 5 ans
50 minutes
Jauge : 120-150

Thomas Simoen
+33 762 59 90 74
jogallspectacle@gmail.com

Équipe en tournée

ARTISTES : Christian Serein-
Grosjean, Gaëlle Cathelineau,
Marion Classe
DIFFUSION : Thomas Simoen

Partenaires

Le Théâtre de Cusset (FR),
Centre Culturel du Brabant Wallon,
Fédération Wallonie Bruxelles,
Un Futur Pour La Culture

Précisions pour le public



^{fr} Dans ce duo, le public participe et suit une quête à choix multiples pour devenir le prochain Jogalli. Ce spectacle intergénérationnel invite chacun.e à participer et à co-crée l'histoire. JOGALLI propose une aventure originale mêlant jonglerie et patin à roulettes. Ici, le public influence directement le rôle joué par notre héros. De la déception à la joie, en passant par la frustration, ce spectacle explore toute une gamme d'émotions et révèle une profonde humanité.

^{en} *In this duet, the audience participates and follows a multiple-choice quest to become the next Jogalli. This intergenerational show invites everyone to take part and co-create the story. JOGALLI is an original adventure combining juggling and roller skating. Here, the audience directly influences the role played by our hero. From disappointment to joy and frustration, this show explores a whole range of emotions and reveals a deep humanity.*

Joséphine, transport sauvage

Cie des Quatre Saisons

LES 25 ET 26 JUILLET
OLALA FESTIVAL
LIENZ (AUTRICHE)

DU 15 AU 17 AOÛT
GAUKLERFESTIVAL
LENZBURGER (SUISSE)



Déambulation de marionnette géante
et interactive
Rue
Création 2020

Tout public
60 minutes
Jauge : 200

Eric Lefèvre
+32 479 57 79 66
info@4saisons.be

Équipe en tournée

ARTISTES : Eric Lefèvre,
Frédérique Prohaczka, Gert Segers,
Fanchon Lefèvre

Partenaires

Fédération Wallonie-Bruxelles

Précisions pour le public



fr Un jour, à la fin du moyen-âge, un terrible dragon cracheur de feu et séquestreur de princesses s'est endormi pour très longtemps. Aujourd'hui une bande d'enfants téméraires l'ont réveillé. Un peu perdu après ce long et profond sommeil, le dragon observe que les temps ont changé et que l'histoire à raconter sera dès lors toute différente... Il prend pour nom Joséphine et à travers des textes originaux chantés sur des musiques joyeuses et entraînantes, il emmène le public faire un petit tour en sa compagnie sur la place du village, les rues piétonnes du quartier ou les grands boulevards de la ville.

en *One day, at the end of the Middle Ages, a terrible fire-breathing dragon who kidnapped princesses fell asleep for a very long time. Now a band of daring children have woken him up. A little lost after his long, deep sleep, the dragon realises that times have changed and that the story he has to tell will now be very different... His name is Joséphine and, through original texts sung to happy, lively music, he takes the audience on a little tour with him around the village square, the pedestrian streets of the neighbourhood or the main boulevards of the town.*

KANO

Cie Les Argonautes

DU 5 AU 26 JUILLET
FESTIVAL D'AVIGNON
PRÉSENCE PASTEUR
AVIGNON



Cirque et musique
Salle
Création 2023

Tout public
70 minutes
Jauge : 400

Anne Hautem, Mademoiselle Jeanne
+32 2 377 93 00
anne.hautem@mademoisellejeanne.be

Équipe en tournée

ARTISTES : Marina Cherry,
Anke Fiévez, Aurélien Oudot,
Philippe Vande Weghe
TECHNIQUE : Simon Renquin,
Christian Gmünder
DIFFUSION : Annaïg Bouguet,
Anne Hautem, Cassandre Prieux

Partenaires

ATRIUM57 Centre culturel de
Gembloux, Latitude 50 – Pôle des
Arts du Cirque et de la Rue, Perplx,
UP - Circus & Performing Arts,
Central La Louvière, Fédération
Wallonie-Bruxelles, COCOF

Précisions pour le public



fr Cirque d'un ailleurs rêvé : sans mots ni boussole, l'exil en fragments d'humanité.

Toute la puissance du cirque et de la musique nous embarque aux côtés de celles et ceux qui vivent l'exil. L'acrobatie est langage, le violon est une voix, les corps sont des récits, esquissant avec poésie les contours de quatre êtres en partance. Dans un quasi huis clos, l'équilibre vacille, la pesanteur se fait écho des doutes, des espoirs. Un voyage qui oscille entre caresse et uppercut. Malgré la noirceur du sujet et fuyant tout apitoiement, les Argonautes tissent un ballet à la croisée du souffle et du vertige. Un périple à contre-courant, d'une humanité percutante.

en *Circus from a dreamed-of elsewhere: without words or compass, exile in fragments of humanity.*

All the power of circus and music to take us alongside those who live in exile. Acrobatics is language, the violin is a voice, the bodies are stories, poetically sketching out the contours of four beings on the move. In an almost in camera setting, balance wavers, gravity echoes doubts and hopes. A journey that oscillates between caress and uppercut. Despite the darkness of the subject, and avoiding any self-pity, the Argonauts weave a ballet at the crossroads of breath and vertigo. It's a journey against the tide, a journey of striking humanity.

Keur Mame Boye (Chez Mame Boye)

TOF Théâtre & Cie Yakaar't

DU 19 AU 27 SEPTEMBRE
FESTIVAL DES THÉÂTRES
DE MARIONNETTES
CHARLEVILLE-MÉZIÈRES



Marionnettes
Rue
Création 2025

Tout public, dès 6 ans
20 minutes
Jauge : 130

My-Linh Bui pour le TOF THEATRE
+ 32 473 594 325/+33 6 88 18 72 32
mbui@toftheatre.be

Équipe en tournée

ARTISTES : Astou Ndiaye,
Seynabou Faye
TECHNIQUE : Alain Moreau,
Nicolas Laine, Sandrine Hooge

Partenaires
CITE, WBI

Précisions pour le public



fr Mame Boye nous convie dans sa boutique. Avec humour, malice et quelques marionnettes et objets bricolés, la vieille femme donne à sa manière... des conseils d'hygiène dentaire.

Une collaboration entre le TOF Théâtre et Djarama (une association sénégalaise qui forme aux métiers artistiques, les jeunes non scolarisés ou déscolarisés de la région de Dakar via le programme Yakaar't (espoir en wolof).

en *Mame Boye invites us into her shop. With humour, mischief and a few puppets and odds and ends, the old woman gives advice on dental hygiene in her own way.*

A collaboration between TOF Théâtre and Djarama (a Senegalese association that trains young people from the Dakar region who have dropped out of or are no longer at school in the arts via the Yakaar't (hope in Wolof) programme).

Kiss&Fly

Tripotes la Compagnie

DU 8 AU 10 AOÛT
BERLIN CIRCUS FESTIVAL
BERLIN (ALLEMAGNE)



Cirque
Rue
Création 2025

Tout public
30 minutes
Jauge : 300

prod@tripotes.be

Équipe en tournée

ARTISTES : Cristian Forero Posada,
Leon Börgens, Leonardo Michael
García Rodriguez, Gianna Sutterlet,
Daniel Torralbo Pérez

Partenaires

Wolubilis, Maison des Cultures et de
la Cohésion Sociale de Molenbeek,
Fédération Wallonie-Bruxelles

Précisions pour le public



fr Kiss&Fly est un envol de cirque, d'acrobatie et d'humour.

C'est une invitation à se réappropriier l'espace public comme lieu de partage et de jeu. Les 4 acrobates débarquent avec leur tricycle, une bascule et l'envie de prendre de la hauteur, monter sur les épaules et sortir de la foule. Cela se passe dans les corps avec confiance et amitié. Dans une énergie déchainée, Kiss&Fly est une expérience éphémère à vivre ensemble. Soyez curieux·ses et attentif·ves, vous allez sûrement vous faire attrouer !

en *Kiss&Fly is a flight of circus, acrobatics and humour.*

It's an invitation to reclaim the public space as a place to share and play. The 4 acrobats arrive with their tricycle, a seesaw and a desire to get up high, stand on their shoulders and get out of the crowd. Their bodies are filled with confidence and friendship. With its unbridled energy, Kiss&Fly is an ephemeral experience to be enjoyed together. Be inquisitive and attentive, you're bound to get caught out!

La Dyane

Cie Sitting Duck

LES 28 ET 29 JUIN
FESTIVAL LES ARTOIZES
ROUVROY ET DROCOURT

LE 4 JUILLET
FESTIVAL PLEIN JOUR PLEINE
LUNE
FILLINGS

LES 26 ET 27 JUILLET
FESTIMÔME
AUBAGNE

LES 13 ET 14 SEPTEMBRE
DINAMICO FESTIVAL
REGGIO EMILIA (ITALIE)

LES 20 ET 21 SEPTEMBRE
CIRK FANTASTIK! FESTIVAL
FIRENZE (ITALIE)

Art de rue et jeu clownesque
Rue
Création 2024

Tout public
50 minutes
Jauge : 600

Gonzalo Alarcón
+32 483 65 26 91
sittingduck.info@gmail.com

Équipe en tournée

ARTISTES : Gonzalo Alarcón, Andrea Bettaglio, Nicolás Antiocho Ximenes
TECHNIQUE : Marije Nie

Partenaires

Centre culturel du Brabant Wallon,
Fédération Wallonie-Bruxelles, WBI,
WBTD

Précisions pour le public



fr Une échelle de 6 mètres sur le toit d'une voiture, du vent à 300 km/h, un paysage soudain couvert par la brume, une voiture inondée, un naufrage en pleine ville... Et trois compagnons de route, en panne, aux prises avec un univers qui les happe, les bouleverse, les transforme, et surtout les dépasse. Ils nous emmènent dans un voyage lointain débordant d'aventures fantasmagoriques, d'émotions, de rires et de péripéties improbables.

La Dyane est un spectacle sur les thèmes de l'errance, du destin, de l'inconnu, ainsi que de notre difficulté à démêler ce qui appartient à la réalité de ce qui prend racine dans notre imaginaire. Une allégorie absurde et clownesque de l'humain face à l'inconnu.

en A 6-metre ladder on the roof of a car, wind at 300 km/h, a landscape suddenly covered in mist, a flooded car, a shipwreck in the middle of town... And three fellow travellers, stranded, grappling with a world that takes hold of them, upsets them, transforms them and, above all, overtakes them. They take us on a far-off journey brimming with fantastical adventures, emotions, laughter and improbable twists and turns.

La Dyane is a show about wandering, destiny, the unknown, and our difficulty in disentangling what belongs to reality from what is rooted in our imaginations. An absurd, clownish allegory of the human face and the unknown.

La Ferme

Théâtre Magnétic

LES 5 ET 6 AOÛT
LA PLAGE DES SIX POMPES
LA CHAUX-DE-FONDS (SUISSE)

Marionnettes
Rue
Création 2024

Tout public
30 minutes
Jauge : 130

My-Linh Bui pour Theatre Magnetic
+32 473 59 43 25/+33 688 18 72 32
diffusion@theatremagnetic.be

Équipe en tournée

ARTISTES : Blaise Ludik,
Bernard Boudru

Précisions pour le public



fr Deux ventriloques hyper motivés s'invitent à la ferme pour raconter le cycle des quatre saisons. Mais leurs marionnettes ne l'entendent pas de la même oreille... Pris en otage, ils tentent de remettre de l'ordre dans le poulailler.

2 personnages joyeux et un peu naïfs, l'un se laissant contaminer par une courgette dépressive, pleine de questions existentielles et l'autre aux prises avec un canard tenant des propos politiquement incorrects. La Ferme, c'est le choc entre des ventriloques incapables et leurs marionnettes improbables, ingérables, insupportables...

en Two highly motivated ventriloquists come to the farm to recount the cycle of the four seasons. But their puppets don't hear them the same way... Taken hostage, they try to put the henhouse back in order. 2 joyful and slightly naïve characters, one infected by a depressive courgette full of existential questions, the other at odds with a politically incorrect duck.

La Ferme is the clash between incompetent ventriloquists and their improbable, unmanageable, unbearable puppets...

La Petite Chaperonne Rouge

Cie Artifice

LE 26 JUIN
FESTIVAL URBKA
LIMOGES

DU 20 AU 23 AOÛT
FESTIVAL DE THÉÂTRE DE RUE
D'AURILLAC
AURILLAC

DU 10 AU 13 OCTOBRE
FESTIVAL RÉVERBÈRE
QUÉBEC (CANADA)



Théâtre de rue
Rue
Création 2021

Tout public
30 minutes
Jauge : 1000

Alexandre Boriau
lapetitechaperonne@gmail.com

Équipe en tournée
ARTISTES : Aurélie Frennet,
Alexandre Boriau
TECHNIQUE : Rémy Mentrel

Précisions pour le public



^{fr} Prêts à se déchaîner, Harmonie et Jean-Jérôme revêtent leur plus beau costume pour nous narrer l'histoire du Petit Chaperon Rouge. Attachants, animés de l'envie de bien faire, ils voient malgré tout leur spectacle déraiper, submergés par leur sensibilité et de nombreuses déceptions.

Harmonie, trop influencée par les débats sur les réseaux sociaux, est facilement perturbée.

Et à la moindre frustration, elle est sur le point de dérailler ! Comment Jean-Jérôme va-t-il l'aider à profiter de ce moment scénique tant attendu ?

Préparez-vous à des moments de rires intenses et à des explosions d'émotions !

^{en} Ready to go wild, Harmonie and Jean-Jérôme put on their best costumes to tell us the story of Little Red Riding Hood. Endearing and driven by a desire to do a good job, they nevertheless see their show go off the rails, overwhelmed by their sensitivity and numerous disappointments.

La vie est plus belle sans lunettes... Ou pas

Les Lulus

LES 8 ET 9 SEPTEMBRE
PERFORMANCE PADERBORN
PADERBORN (ALLEMAGNE)



Portés acrobatiques
Rue
Création 2025

Tout public
35 minutes
Jauge : 500

Camille Aupy
+32 474 92 04 05
camille@abjoy.be

Équipe en tournée
ARTISTES : Sofia Enriquez,
Ruben Fontalva, Julian Blum
DIFFUSION : Camille Aupy

Partenaires
ASBL Soif Totale, Centre des Arts
Scéniques, WBTD

Précisions pour le public



^{fr} Bienvenue dans une société dictatoriale où les lunettes règnent en maîtres absolus, contrôlant les pensées, les désirs et même la joie. Mais que serait la vie sans ce filtre imposé ?

Un des trois protagonistes à la curiosité débordante décide de voir autrement et enlève ses lunettes. La banalité devient alors poésie, le quotidien un terrain de jeu. Les corps s'élèvent, se croisent, se libèrent. Ici, portés et voltiges appellent à vivre sans filtres, ouvrant des perspectives infinies.

Prouesses physiques, éclats de rires et tendresse : ce spectacle de rue vous invite à transformer votre vision du monde. Parfois, il suffit de changer de regard pour transformer l'ordinaire extraordinaire.

^{en} Welcome to a dictatorial society where glasses reign supreme, controlling thoughts, desires and even joy. But what would life be like without this imposed filter?

One of the three protagonists, with his boundless curiosity, decides to see things differently and takes off his glasses. Banality becomes poetry, everyday life a playground. Bodies rise up, cross paths and set themselves free. Here, portés and voltiges invite us to live without filters, opening up infinite perspectives.

LOUIS

Cie Odile Pinson

LE 29 JUIN
FESTIVAL SCÈNES DE RUE
SAINT-LAURENT-BLANGY



Clown et musique
Rue
Création 2025

Tout public
40 à 45 minutes
Jauge : 150

Edouard Cuvelier
+32 483 11 92 41
cieodilepinson@gmail.com

Équipe en tournée
ARTISTE : Edouard Cuvelier
TECHNIQUE : Régis Planque

Partenaires
Fédération Wallonie-Bruxelles,
Théâtre du Sursaut, la Piste
aux Espoirs

Précisions pour le public



^{fr} LOUIS est un concert théâtral où l'histoire du jazz est un pré-texte aux élucubrations d'un clown musicien. Entre la conférence excentrique et le concert live, le public va découvrir Louis, un allumé du jazz, qui vient transmettre au public sa passion pour cette musique qui le transcende.

Il va emmener le public dans un voyage sonore garni de bonds dans le temps, d'improvisations live, de confidences et d'envolées lyriques dérisoires. Louis va faire s'entrechoquer tradition et modernité pour tenter d'expliquer à sa façon pourquoi la musique le transporte. Ce nouveau projet de la compagnie racontera avec humour et sensibilité, l'histoire d'un musicien dévoué corps et âme à une mission bien trop grande pour lui : perpétuer l'héritage musical familial.

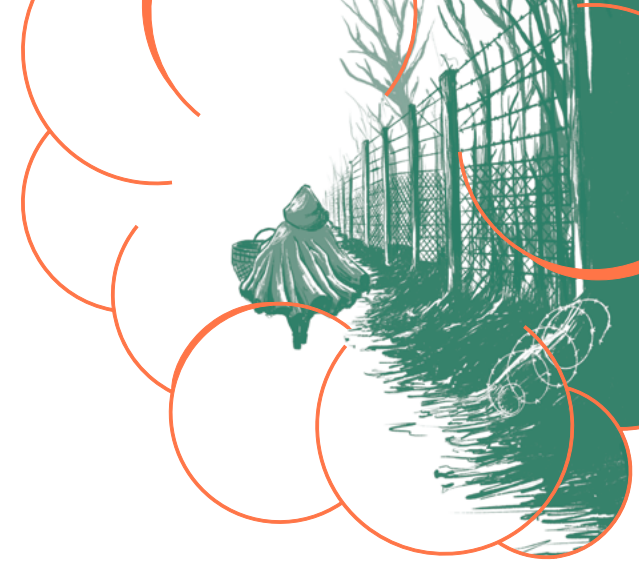
^{en} LOUIS is a theatrical concert in which the history of jazz is the pre-text for the ramblings of a musical clown. Somewhere between an eccentric lecture and a live concert, the audience is introduced to Louis, a jazz nut who shares his passion for the music that transcends him. With humour and sensitivity, this new project from the company tells the story of a musician devoted body and soul to a mission far too big for him: perpetuating his family's musical heritage.

Loup y es tu?

Les Royales Marionnettes

DU 4 AU 6 JUILLET
FESTIVAL LES AFFRANCHIS
LA FLÈCHE

DU 8 AU 12 JUILLET
LA DÉFERLANTE
SAINT-HILAIRE-DE-RIEZ &
ENVIRONS



Théâtre forain
Rue
Création 2025

Tout public, dès 7 ans
50 minutes
Jauge : 180

Marion Balsaux
+32 479 54 00 16
diffusion@lesroyalesmarionnettes.be

Équipe en tournée
ARTISTES : Didier Balsaux,
Sophie Lajoie
TECHNIQUE : Klaus Carter
DIFFUSION : Marion Balsaux

Partenaires
Le Carroi (FR), Fédération Wallonie
Bruxelles

Précisions pour le public



^{fr} Un nouveau maire a été élu à l'unanimité. Il a juré, promis, craché : « Plus de Grand-Méchant-loup chez nous ! » Résultat ? Il a interdit l'accès au bois et armé le chasseur d'un bazooka. Rien que ça ! Tout le monde se sent hors de danger et tant pis si pour mettre le nez dehors, il faut montrer son passeport.

La fillette au capuchon rouge commence à râler : « Comment je fais pour aller voir mère-grand sans me faire épinglez ? Elle n'a ni Wi-Fi, ni réseau, juste son vieux poste radio ! Et puis ce Grand-Méchant-Loup, qui l'a déjà croisé ? »

Le spectacle à mi-chemin entre fable moderne et conte burlesque, dépeint avec subtilité la manière dont certains « seigneurs » prennent le pouvoir en utilisant nos peurs collectives.

^{en} A new mayor was unanimously elected. He swore, promised and spat: No more Big Bad Wolf here! The result? He banned access to the woods and armed the hunter with a bazooka. And that's all there is to it! Everyone feels safe, and it doesn't matter if you have to show your passport to go outside.

The little girl in the red bonnet starts grumbling: "How can I go and see Granny without getting pinched? She's got no Wi-Fi, no network, just her old radio! And who's ever met the Big Bad Wolf?"

Halfway between a modern fable and a slapstick tale, this show subtly depicts the way certain 'lords' seize power by exploiting our collective fears.

Love Liebe Amor

Théâtre du Sursaut

LES 11 ET 12 JUILLET
FESTIVAL HOP HOP HOP
METZ

LES 16 ET 17 AOÛT
FÊTE DE LA MARIONNETTE
NÉONS-SUR-CREUSE



Jeu clownesque, objets et marionnettes
Rue
Création 2021

Scènes du jour : dès 7 ans
cènes du soir : dès 14 ans
60 minutes
Jauge : 200-240

Hélène Pirenne
+32 488 36 80 66
helene@theatredusursaut.be

Équipe en tournée

ARTISTES : Diane Levêque, Stefano Tomicelli, Monica Varela Couto, Hélène Pirenne
TECHNIQUE : Hélène Pirenne, Arcalu, Stéphane Noirhomme
COLLABORATION ARTISTIQUE : Amanda Kibble

Partenaires

Fédération Wallonie-Bruxelles, WBI, Centre Culturel de Chênée

Précisions pour le public



fr Balade impertinente pour quatuor névrosé.

L'amour c'est quoi ? Un cri ? Une tentative ? Une romance ? Une angoisse ? Un désir ? Une chimère ? Un désespoir ? Une échauffourée ? 4 clowns vous parlent d'amour. Avec ce qu'ils sont ou ce qu'ils voudraient être, ils vous plongent dans cette immensité qui les submerge. Pour cela, 4 castelets, des objets, des marionnettes et surtout de délicieuses petites névroses. Un spectacle itinérant truffé de courts solos impertinents.

Le spectacle existe sous deux formules totalement différentes :

→ 4 scènes tout public dès 7 ans.

→ 4 scènes pour adultes dès 14 ans.

en *A brazen ballad for a neurotic quartet*

What is love? A scream? An attempt? A romance? An anguish? A desire? A chimera? Despair? A scuffle? 4 clowns talk about love. With what they are or what they would like to be, they immerse you into the immensity that overwhelms them. They use 4 castelets, objects, puppets and, above all, delicious little neuroses.

A travelling show packed with short, brazen solos.

The show is available in two completely different formats:

→ 4 scenes for all audiences aged 7 and over.

→ 4 stages for adults aged 14 and over.

WWW.THEATREDUSURSAUT.BE

Mr Kraft

Cie El Caracol

DU 20 AU 23 AOÛT
FESTIVAL DE THÉÂTRE
DE RUE D'AURILLAC
AURILLAC



Marionnettes
Rue
Création 2025

Tout public, dès 8 ans
40 minutes
Jauge : 200

Cie El Caracol
+32 485 56 67 94
diffusion.cieelcaracol@gmail.com

Équipe en tournée

ARTISTES : Marianna Cifarelli, Céline Pagniez

Précisions pour le public



fr « Mr Kraft est ici pour prendre son envol. Entre tentatives ratées et digressions alambiquées, il nous embarque dans sa rage de vivre. » Ce spectacle est né de l'envie de célébrer la vie. Il s'agit de faire état des contradictions qui traversent notre personnage et ainsi donner à voir une société en perte de sens. Objet de démesure de par ses proportions, ses possibilités de démembrement et son éloquence, «Mr Kraft» déboule sur la place publique telle une bourrasque, avide d'être en lien avec vous. Rayonnant d'émotions, d'ironie et d'humanité, il vient rallumer nos feux intérieurs, questionner nos désillusions et inviter nos folies.

en *"Mr Kraft is here to take flight. Between failed attempts and convoluted digressions, he takes us along in his rage for life."*

This show was born out of a desire to celebrate life. The aim is to reveal the contradictions that run through our characters, and to show us a society that is losing its way. An object of disproportion in terms of its proportions, its potential for dismemberment and its eloquence, "Mr Kraft" bursts into the public arena like a gust of wind, eager to connect with you. Radiant with emotion, irony and humanity, he rekindles our inner fires, questions our disillusion and invites our follies.

Nanarrette

Collectif Les Furigond·e·s

DU 5 AU 10 AOÛT
LA PLAGE DES SIX POMPES
LA CHAUX-DE-FONDS (SUISSE)



Clown de rue
Rue
Création 2022

Tout public
45 minutes
Jauge : 200

Lila Leloup
+32 493 77 84 13
les.furigondes@gmail.com

Équipe en tournée

ARTISTES : Lila Leloup,
Théo Réveillaud, Jean Leroy,
Clara Cesalli

Partenaires

Canton du Valais (CH),
Loterie Romande (CH)

Précisions pour le public



fr Nanarrette met en scène trois clown·e·s passionné·e·s de journaux qui, à la lecture des nouvelles du jour, sont complètement bouleversé·e·s !

Comment réagir face à une crise qui nous dépasse ?

Avec poésie et humour, le trio se révolte et nous invite à faire de même. Il nous fait traverser les émotions fracassantes, les volontés contradictoires et les conflits d'une quête résolument collective.

en Nanarrette features three clowns with a passion for newspapers who are completely overwhelmed when they read the day's news! How do we react to a crisis that's bigger than ourselves? With poetry and humour, the trio rebel and invite us to do the same. They take us through the shattering emotions, contradictory wills and conflicts of a resolutely collective quest.

One Shot

Cie One Shot



LES 28 ET 29 JUIN
FESTIVAL DES 7 COLLINES
MARCENOD ET LA TALAUDIÈRE

LE 1 JUILLET
BEFORE ÉCLAT(S) DE RUE
BLAINVILLE-SUR-ORNE

LE 7 AOÛT
FESTIVAL VERS LES ARTS
SAINT-HILAIRE-DE-RIEZ

LE 9 AOÛT
LES SOIRÉES SARABANDES
SAINT-GENIS-D'HIER SAC

LE 6 SEPTEMBRE
FESTIVAL UN APRÈS-MIDI À
CHAVY
OZENAY

DU 29 AU 31 JUILLET
PASSAGE FESTIVAL
HELSINGOR (DANEMARK)

LES 14 ET 15 AOÛT
FESTIVAL RE RIGA!
RIGA (LETTONIE)

Cirque
Rue
Création 2018

Tout public
40 minutes
Jauge : 100-600

Maxime Dautremont
+32 494 15 81 02
cie.oneshot@gmail.com

Équipe en tournée

ARTISTES : Maxime Dautremont,
Foucauld Falguerolles

Précisions pour le public



fr One Shot, parce que l'on n'a qu'un seul essai...

Cool comme le blues, nerveux comme le rock, ce spectacle revisite les vieux standards du cirque tout en liberté décomplexée.

Ça glisse, ça teste le (dés)équilibre, ça hache et ça s'abat. Au final, on a du mal à trancher sur ce qui nous épate le plus, l'habileté des artistes ou l'imprévisibilité des objets.

Rythmés avec de la musique en live, les mouvements dansés et acrobatiques se mêlent entre la manipulation de haches et les acrobaties au mât chinois.

en As cool as the blues, as edgy as rock, this show revisits old circus standards with a sense of uninhibited freedom.

It slides, it tests (dis)balance, it chops and it falls. In the end, it's hard to decide which amazes you more, the skill of the performers or the unpredictability of the objects.

Rhythmed by live music, the dance and acrobatic movements blend together axe-handling and Chinese pole acrobatics.

Partir en paix

Cie Les Compagnons Pointent

LE 12 JUILLET
FESTIVAL NOS FUTURS NO
FUTUR
SAINT-JULIEN-SUR-
REYSSOUZE



Théâtre de rue
Rue
Création 2021

Tout public
40 minutes
Jauge : 200

Virgile Magniette
+32 472 44 20 46
virgile@compagnonspointent.be

Équipe en tournée

ARTISTES : Valentin Demarcin,
Benoit Janssens, Axel Cornil
DIFFUSION : Virgile Magniette

Précisions pour le public



^{fr} Nous mourrons tous un jour où l'autre, c'est là une source d'inquiétude pour chacun d'entre nous. Nous avons déjà joué le film de notre enterrement dans notre tête. Lourde tâche de trouver les mots justes et les musiques adéquates. Évitez les tracas, les Funérailles Hanair s'occupent de tout. Référents en la matière, Alfred, Manfred et Fred sont les hôtes de la cérémonie et soyez certains qu'ils feront tout ce qui est en leur pouvoir pour assurer votre confort. Les Funérailles Hanair, l'assurance de partir moins cher.

^{en} *We're all going to die one day or another, that's a source of worry for each and every one of us. We have already played the film of our funeral in our heads. The task is to find the right words and the right music. Hanair Funerals will take care of everything. Alfred, Manfred and Fred are the hosts of the ceremony, and you can rest assured that they will do everything in their power to ensure your comfort. Hanair Funerals, the assurance of a cheap funeral.*

Peek-a-Boo!

Cie Charlie

LE 10 AOÛT
UN ÉTÉ À KLOAR
CLOHARS-CARNOËT
LE POULDU (BRETAGNE)

LE 22 AOÛT
FESTIVAL LES RICOCHETS
EN TERRITOIRE
FONTENAY-LE-COMTE



Théâtre de comédie physique
Rue
Création 2018

Tout public
45 minutes
Jauge : 300-500

Justine Cochu
+32 487 44 30 67
justine@compagniecharlie.be

Équipe en tournée

ARTISTES : Johan Dils, Aurélien
Van Trimpont, Maxime Membrive,
Milena Nowak
DIFFUSION : Justine Cochu

Précisions pour le public



^{fr} Chaque jour, Boga et Galli se battent pour un œuf, une mise perdue ou une dent en trop.

Que ce soit pour la gloire d'un ancien titre ou la quête de la renommée éternelle, les frères et sœur Paštešek sont les boxeurs légendaires de Berkistan!

Le gong sonne, le match commence... qui régnera sur le ring? Et le lendemain, tout recommence, parce qu'ici, rien n'est jamais fini! Peek-a-Boo! est un match de boxe burlesque où se mêlent acrobaties spectaculaires et gags irrésistibles. Une bagarre joyeuse et un festival de gags, avec une bonne dose de burlesque et de poésie. Peu importe où se joue le spectacle, le rire et l'énergie sont garantis!

^{en} *Peek-a-Boo! is a burlesque boxing match combining spectacular acrobatics and irresistible gags. A joyous brawl and a gagfest, with a healthy dose of burlesque and poetry. Wherever the show takes place, laughter and energy are guaranteed!*

Pim Pam Pep's

Cie Arts Nomades

DU 24 AU 28 SEPTEMBRE
FESTIVAL DES THÉÂTRES
DE MARIONNETTES
CHARLEVILLE-MÉZIÈRES



Spectacle visuel très jeune public
Rue
Création 2025

Jeune public, dès 18 mois
35 minutes
Jauge : 70

Ambre Christou
+32 499 26 80 31
ambre@artsnomades.be
info@artsnomades.be

Équipe en tournée

ARTISTES : Ambre Christou,
Charlotte Chantrain, Valeria Roveda

Partenaires

Fédération Wallonie-Bruxelles,
Centre Culturel du Brabant Wallon,
La Minoterie, Pôle de création Jeune
Public (FR)

Précisions pour le public



fr PIM PAM PEP's est un spectacle visuel qui se construit sur l'idée d'une exploration drôle et poétique à travers le corps humain. Un voyage qui invite à plonger dans l'inconnu connu de notre corps où personnages et spectateur·rice·s partent à la rencontre de leurs organes. Un spectacle pour les tout-petits qui se découvre dans un dispositif tridimensionnel pensé pour faire écho (parfois de façon inattendue) à l'intérieur du corps et réalisé tel une œuvre de tissus d'art contemporain.

en *PIM PAM PEP's is a visual show built around the idea of a funny, poetic exploration of the human body. It's a journey into the unknown world of our bodies, where characters and spectators set out to discover their own organs.*

A show for the very young, performed in a three-dimensional set-up designed to echo (sometimes unexpectedly) inside the body, and created like a work of contemporary fabric art.

Piñata Cake

Gaël Santisteva

LES 3 ET 4 JUILLET FESTIVAL
DE LA CITÉ
LAUSANNE (SUISSE)



Théâtre et slow-cirque
Salle
Création 2025

Adulte
65 minutes
Jauge : 400

Quentin Legrand, Rue Branly
+32 472 54 99 88
quentin@ruebranly.com

Équipe en tournée

ARTISTES : Gaël Santisteva,
Micha Goldberg, Jonas Chéreau,
Vivi Focquet, Maya Dhondt
TECHNIQUE : Lara Barsacq,
Sara Vanhee, Maya Dhondt,
Emma Laroche, Sofie Durnez,
Gaël Santisteva
ADMINISTRATION : Myriam
Chekhemani (La Chouette diffusion)
DIFFUSION : Quentin Legrand
(Rue Branly)

Partenaires

Gilbert & Stock, Atelier 210,
Charleroi Danse, Fédération
Wallonie-Bruxelles, Théâtre National
Wallonie-Bruxelles, UP - Circus
& Performing Arts, Fédération
Wallonie-Bruxelles

Précisions pour le public

Spectacle sur-titré en Anglais et
Français

fr Performance insolite, visuelle, musicale et physique inspirée du cirque, Piñata Cake joue avec nos attentes et notre soif d'étonnement, en détournant l'effet révélateur utilisé dans les salons de l'automobile pour dévoiler un nouveau modèle à l'aide d'un tissu. De prime abord invisibles, la scénographie et les protagonistes se dévoilent progressivement, de façon parfois intime, spectaculaire ou dérisoire. Qui opère dans cet espace théâtral ? Qui sont véritablement les acteur·ice·s de ce paysage hallucinatoire ? Est-ce important de les définir ?

De manière ludique et anarchique, les performeur·euse·s au plateau tentent d'avancer sur des questions liées à nos rapports sociaux, nos constructions, et à ce que nous décidons de laisser paraître en société.

en *An unusual, visual, musical and physical performance inspired by the circus, Piñata Cake plays with our expectations and our thirst for astonishment, hijacking the revealing effect used at car shows to unveil a new model using a cloth.*

Plastic Me

Cie HikéNunk

LES 21 ET 22 AOÛT
FESTIVAL ENCORE!
SAARBRÜCKEN (ALLEMAGNE)



Cirque hybride humoristique, aérien
et contorsions
Rue
Création 2024

Tout public
45 minutes
Jauge : 300

Mélissa Rocas Buelga
+33 661 29 79 20

Équipe en tournée

ARTISTES : Mélissa Rocas Buelga,
Greta Garcia
TECHNIQUE : Hamza Aleyasiri

Partenaires

Fédération Wallonie-Bruxelles,
Province de Liège

Précisions pour le public



fr Plastic Me est un duo de cirque hybride féminin qui mélange le plastique aérien, la pole dance, la contorsion et la danse contemporaine. C'est par le biais de l'humour, la performance et une esthétique déjantée que la compagnie HikéNunk développe une réflexion sur notre société de consommation qui part en cacahuète ! C'est un joyeux cri du cœur.

En bref, c'est l'histoire de deux humaines allégements détraquées qui évoluent dans un monde dystopique haut en couleur, du plastique à gogo, de la technique novatrice de cirque, de la bonne rigolade, du drame et du sérieux, de l'énergie en barre ou tout simplement un moment à ne pas rater.

en Plastic Me is a hybrid female circus duo that mixes aerial plastic art, pole dance, contortion and contemporary dance. Using humour, performance and a crazy aesthetic, HikéNunk develops a reflection on our consumer society, which is going to hell in a handbasket! It's a joyous cry from the heart. In a nutshell, it's the story of two lightened-up human beings living in a colourful dystopian world, with plastic galore, innovative circus technique, good laughs, drama and seriousness, lots of energy and, quite simply, a performance not to be missed.

Radio Michel « Le temps qu'il nous reste »

Cie Viktor French

DU 7 AU 10 AOÛT
FESTIVAL MIMA
MIREPOIX

LE 30 AOÛT
LE BOSQUET EN FÊTE
RAINCHEVAL

LES 13 ET 14 SEPTEMBRE
FESTIVAL PERCHÉ SUR LA
COLLINE
SOMBERNON

DU 20 AU 28 SEPTEMBRE
FESTIVAL DES THÉÂTRES DE
MARIONNETTES
CHARLEVILLE-MÉZIÈRES



Théâtre de rue et marionnettes
Rue
Création 2022

Tout public
35 minutes
Jauge : 200

Benjamin Hubin
+32 473 38 05 81
viktorfrench@gmail.com

Équipe en tournée

ARTISTE : Benjamin Hubin

Précisions pour le public



fr « Radio Michel » est un spectacle de rue qui mêle marionnettes et émissions de radio pour explorer avec sensibilité les thèmes du grand âge et de la fin de vie. Basé sur des entretiens réels avec des personnes âgées, il crée une fiction poétique et tendre qui pose des questions sur le libre-arbitre, la mémoire et le présent. En mettant en scène des résidents d'une maison de repos et un infirmier idéal, la pièce offre une vision authentique et non-jugeante du vieillissement. Elle évolue au fil des représentations, gagnant en finesse, en sensibilité et en humour, pour proposer une image inattendue et plus juste du grand âge.

en "Radio Michel" is a street show that combines puppets and radio broadcasts to explore with sensitivity the themes of old age and the end of life. Based on real interviews with elderly people, it creates a poetic and tender fiction that asks questions about free will, memory and the present. Featuring residents of a nursing home and an ideal nurse, the play offers an authentic, non-judgemental view of ageing. It evolves with each performance, gaining in finesse, sensitivity and humour, to present an unexpected and more accurate picture of old age.

Room Service

Cie O Quel Dommage

LES 23 ET 24 JUILLET
FIAMS FESTIVAL
SAGUENAY-JONQUIÈRE
(CANADA)

LES 2 ET 3 AOÛT
SIRF FESTIVAL
STOCKTON-ON-TEES
(ANGLETERRE)

LES 12 ET 13 SEPTEMBRE
BAFF! FESTIVAL
BÂLE (SUISSE)



Spectacle clownesque et
marionnettique
Rue
Création 2012

Tout public
30 minutes
Jauge : 100-500

Justine Moreau
+32 473 25 38 84
oqueldommage@gmail.com

Équipe en tournée
ARTISTES: Justine Moreau,
Estelle Beugin
TECHNIQUE: Simon De Vriendt,
Milo Mol

Précisions pour le public



^{fr} Room Service est une saynète bouffonne dans laquelle on assiste au détournement d'activités quotidiennes liées à la maternité et des stéréotypes des relations maman-bébé. Cruauté et perversion sont au rendez-vous. Ce spectacle est résolument axé sur le jeu (non verbal), l'interaction entre les personnages, l'univers sonore et l'effet visuel. Le bébé, marionnette à tête et à mains humaines créant un personnage absurde et comique, subit les caprices incohérents d'une mère épuisée.

^{en} Room Service is a buffoonish play in which we witness the misappropriation of everyday activities linked to motherhood and the stereotypes of mother-baby relationships. Cruelty and perversion are the order of the day. This show is resolutely focused on (non-verbal) acting, interaction between characters, sound and visual effects. The baby, a puppet with a human head and hands creating an absurdly comic character, is subjected to the incoherent whims of an exhausted mother.

Sacré mômans

Cie des Rotules Effrénées

LE 5 JUILLET
FESTIVAL RUE CIRTÀ
LANGRES



Théâtre de rue et clown
Rue
Création 2021

Tout public
45 minutes
Jauge : 200

Mathilde Bernadac
+32 487 54 67 07
ciedesrotuleseffrenees@gmail.com

Équipe en tournée
ARTISTES: Mathilde Bernadac,
Citlalli Ramirez Mauroy
TECHNIQUE: Cathel Van Renterghem

Partenaires
Fédération Wallonie-Bruxelles,
Loterie Nationale, Province
du Hainaut

Précisions pour le public



^{fr} Marlène et Gladys émergent de plusieurs mois à pouponner. Bébés parés et landaus pimpés, ces « Sacré mômans » ont rendez-vous avec un spectacle paillettes et années 80. Avec humour et démesure, elles lèvent le voile sur l'aspect édulcoré de la naissance, la charge mentale et la pression de la « super maman ». Elles jonglent avec leurs émotions et entraînent le public dans une tornade tragi-comique qui résonne en chacun.e.

^{en} Marlène and Gladys emerge from months of nursing. With their babies all dressed up and their prams all dolled up, these "Sacré mômans" have a date with a show that's all glitter and 80s. With humour and excess, they lift the veil on the watered-down aspect of birth, the mental burden and the pressure of being a "super-mum". They juggle their emotions and sweep the audience along in a tragicomic whirlwind that resonates with everyone.

Simply Treeming

Anke Fiévez & Mille Lundt

DU 28 JUILLET AU 2 AOÛT
PASSAGE FESTIVAL
HELSINGOR (DANEMARK)



Cirque aérien in-situ et participatif
Rue
Création 2025

Tout public, dès 6 ans
30 minutes
Jauge : 50

Anke Fiévez
+32 485 63 37 83
Mille Lundt
+32 497 97 62 85
fievez.lundt@gmail.com

Équipe en tournée
ARTISTES : Anke Fiévez, Mille Lundt

Partenaires
Circ'uit-Network for Outdoor Circus

Précisions pour le public



fr Simply Treeming, un rendez-vous in-situ entre le temps suspendu et différents êtres vivants, autour de l'acrobatie aérienne et de la danse avec les arbres. Il s'agit d'une rencontre unique entre les humains, les arbres, la nature et ses sons environnants, inspirée par le philosophe et sociologue Hartmut Rosa. Selon lui, l'accélération mène à l'aliénation, et Rosa nous suggère de créer de nouvelles relations et connexions en résonnant. Anke Fiévez et Mille Lundt veulent raviver cette résonance avec le public, en proposant de nouvelles perspectives à travers d'une promenade guidée, performative et participative, sensuelle et visuelle.

en *Simply Treeming, an in-situ encounter between suspended time and various living beings, based around aerial acrobatics and dancing with trees. It's a unique encounter between humans, trees, nature and its surrounding sounds, inspired by the philosopher and sociologist Hartmut Rosa. According to him, acceleration leads to alienation, and Rosa suggests that we create new relationships and connections by resonating. Anke Fiévez and Mille Lundt want to rekindle this resonance with the public, offering new perspectives through a guided, performative and participatory walk that is both sensual and visual.*

The Visit - Safari urbain

Cie La Pigeonnière

DU 27 AU 29 JUIN
FESTIVAL VIVA CITÉ
SOTTEVILLE-LÈS-ROUEN



Théâtre immersif et déambulatoire
Rue
Création 2021

Tout public, dès 10 ans
70 minutes
Jauge : 60

Mbalou Arnould
+ 33 651 10 77 06
cielapigeonniere@gmail.com

Équipe en tournée
ARTISTES : Mbalou Arnould,
Blanche Tirtiaux
TECHNIQUE : Edith Herregods,
Clémentine Albrek

Partenaires
Ville de Bruxelles, Fédération
Wallonie-Bruxelles, Musée des
Egouts, Centre Culturel du Wolubilis,
Centre Culturel Bruegel, Maison
de la Création, Centre Culturel Les
Riches-Clares, Asbl Kopanica.

Précisions pour le public

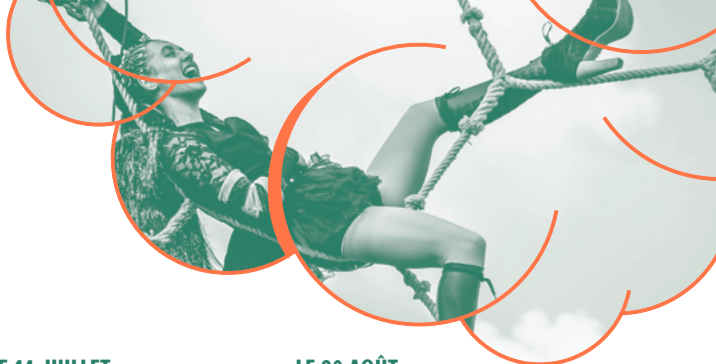


fr Contrastés, convulsifs, les débuts du troisième millénaire demeurent un inépuisable sujet d'exploration. L'Institute of Applied Anthropology propose une visite immersive, parfaitement incognito, dans une conglomération urbaine des années 2020 sous la houlette de deux spécialistes de l'anthropocène : Martha Singer-Delamotte et Betty Von G. Matériel de chronoportation sécurisé et contact permanent avec la base.

en *Contrasting and convulsive, the beginnings of the third millennium remain an inexhaustible subject for exploration. The Institute of Applied Anthropology is offering an immersive, completely incognito visit to an urban conglomeration in the 2020s, led by two specialists in the Anthropocene: Martha Singer-Delamotte and Betty Von G. Secure chronoporation equipment and permanent contact with the base.*

To Bee Queen

Cie La Butineuse



LE 6 JUILLET
FESTIVAL DÉSARTICULÉ
TAILLIS

LE 13 JUILLET
LES BOUFFÉES D'ARTS
LE PLESSIS-MACÉ

LE 14 JUILLET
LES ESTIVALES DES JARDINS
DE BROCELIANDE
BREAL-SOUS-MONFORT

LES 14 ET 16 AOÛT
FESTIVAL UN AIR DE
VACANCES
PAU

LE 20 AOÛT
FESTIVAL PLACE AUX ARTISTES
BIDART

LE 24 AOÛT
FESTIVAL DE SPECTACLES
DE RUE
HOULDIZY

Cirque et théâtre de rue
Rue
Création 2021

Tout public
45 minutes
Jauge : 300-400

Lola Ruiz
+32 487 55 36 15
diffusion@cielabutineuse.com

Équipe en tournée
ARTISTES : Lola Ruiz, Pedro Miguel
Ferreira Da Silva, Amaury Baronnet

Partenaires
Latitude 50 – Pôle des arts du cirque
et de la rue, Centre Culturel du
Brabant Wallon, Ville de Bruxelles,
Festival international des Arts de
la rue de Chassepierre, Fédération
Wallonie Bruxelles

Précisions pour le public



^{fr} Nous sommes dans une ruche, la reine débarque, accompagnée de son valet, parmi ses abeilles (le public) pour une réunion d'urgence syndicale.

Les abeilles sont en grève, elles réclament une redistribution équitable de gelée royale pour toute la ruche... Au programme : discours acrobatique et trapèze libérateur. Comment cette reine à la noblesse discutable s'en sortira-t-elle face à la plèbe ?

^{en} *We're in a beehive, and the queen, accompanied by her valet, arrives among her bees (the audience) for an emergency union meeting. The bees are on strike, demanding a fair redistribution of royal jelly for the whole hive... The programme includes an acrobatic speech and a liberating trapeze act. How will this queen of questionable nobility cope with the plebs?*

Tout|Rien

Cie Modo Grosso



LES 25 ET 26 JUIN
BRIK FESTIVAL
BRED A (PAYS-BAS)

Manipulation d'objets
Salle
Création 2022

Tout public, dès 7 ans
55 minutes
Jauge : 94

Marion Revillion, Ay-Roop
+33 679 10 87 44
diffusion@ay-roop.com

Équipe en tournée
ARTISTES : Alexis Rouvre, Loïc Faure
TECHNIQUE : Joachim Garcon-
Douard, Gildas Céleste
DIFFUSION : Marion Revillion
(Ay-Roop)

Partenaires
Transversales (FR), Provinciaal
Domein Dommehof, Mars-Mons
Arts de la Scène, AY-ROOP, Central,
Halles de Schaerbeek, WBI, Latitude
50 – Pôle des Arts du Cirque et
de la Rue, La Chaufferie-Actel,
SACD, SSA, Iportunus – Creative
Europe Programme, LookIN'OUT,
Fédération Wallonie Bruxelles

Précisions pour le public



^{fr} Comment faire voir, faire sentir, débusquer le temps tout nu, le temps qui passe, lui donner forme, le saisir dans son mouvement même ? Tel est le défi auquel répond Alexis Rouvre et son « cirque d'objets ». Jongleur du temps, plutôt que de la gravité, il trouve son inspiration chez l'astrophysicien Carlo Rovelli : « Les corps se meuvent naturellement là où le temps passe plus lentement ». Alchimiste des vanités, il compose à partir d'objets tout simples – tricot, chaînette, pierre – une œuvre d'une poésie dense, ouvrant sur l'envers de l'instant qui passe, ne dure rien, et maintient tout.

^{en} *How can we make people see, feel and uncover time in its nakedness, the passage of time, give it shape and capture it in its very movement? That's the challenge facing Alexis Rouvre and his "circus of objects". A juggler of time, rather than gravity, he finds his inspiration in the astrophysicist Carlo Rovelli: "Bodies naturally move where time passes more slowly". An alchemist of the vanitas, he uses simple objects - knitting, chain, stone - to create a densely poetic work that reveals the other side of the passing moment, which lasts for nothing, but holds everything together.*

Tu sens la terre bouger ?

Cirque Barbette

LE 19 JUILLET
CLERMONT EN SCÈNE(S)
CLERMONT



Cirque participatif en plein air
Rue
Création 2023

Tout public
60 minutes (40 minutes de
performance + 20 minutes
de jeu participatif)
Jauge : 300

Marie-Paule Tran
+33 667 01 94 72
diffusion@cirquebarbette.com

Équipe en tournée

ARTISTES : Israël Alonso,
Vanina Fandino, Oriane Lautel,
Judith Léonardon, Rosa Matthis,
Merlin Wollast
TECHNIQUE : Valentin Boucq
DIFFUSION : Marie-Paule Tran

Partenaires

Fédération Wallonie-Bruxelles,
Métamorphoses, Festival
international des Arts de la rue de
Chassepierre, SACD

Précisions pour le public



^{fr} Deux musicien-ne-s et quatre artistes circassiennes amènent les spectateurs dans une performance poétique et joyeuse, où l'équilibre et la communication sont les principales règles du jeu. L'interdépendance entre le public et les artistes est tangible dès le départ, car c'est le public qui, en faisant contrepoids, permet à la scénographie de tenir debout.

La performance suit une logique cérémoniale, dont le but est de créer un mobile humain avec des mâts en fer, des cordes, des pierres et du bois. Le spectacle est intime et spectaculaire à la fois : intime, car il s'agit d'apporter écoute et attention aux détails ; spectaculaire, car sur scène, la construction devient plus difficile et complexe au fil du spectacle.

^{en} Two musicians and four circus artists lead the audience into a poetic and joyful performance, where balance and communication are the main rules of the game. The interdependence between the audience and the performers is tangible from the outset, as it is the audience who, by acting as a counterweight, enables the scenography to stand upright. The performance follows a ceremonial logic, the aim of which is to create a human mobile using iron masts, ropes, stones and wood. The show is both intimate and spectacular: intimate, because it's about listening and paying attention to detail; spectacular, because on stage, the construction becomes more difficult and complex as the show progresses.

Viens, on se tire!

La Corneille bleue

LES 10 ET 11 OCTOBRE
OUVERTURE DE SAISON
LE PAVILLON
ROMAINVILLE



Marionnettes sous chapiteau
Rue
Création 2021

Tout public, dès 8 ans
35 minutes
Jauge : 35

Anne Hautem +32 2 377 93 00
anne.hautem@mademoisellejeanne.be
Cassandra Prieux
cassandra.prieux@
mademoisellejeanne.be

Équipe en tournée

ARTISTES : Céline Dumont,
Pollux Serneels
DIFFUSION : Anne Hautem,
Cassandra Prieux (Mademoiselle
Jeanne diffusion)

Précisions pour le public



^{fr} Un chapiteau. Du bruit venant de l'extérieur. Et puis deux paumées, visiblement en fuite, qui débarquent pour trouver refuge sous la tente. Elles rencontrent alors un étrange petit bonhomme dont la vie semble se résumer au mouvement machinal des cachets qu'il appose sur des liasses de documents. Ce personnage, nous l'appellerons P'tit Louis. Et sa vie ressemble étonnamment à celle que les deux paumées tentent de fuir. Petit à petit, elles montrent à P'tit Louis qu'il est possible de sortir de ce cycle infernal. Ensemble, iels vont poser des actes de résistance face aux injonctions d'une vie étriquée, coincée entre le travail et la télévision.

^{en} A big top. Noise coming from outside. And then two lost women, obviously on the run, who arrive to take refuge under the tent. They meet a strange little man whose life seems to be summed up by the mechanical movement of the stamps he affixes to bundles of documents. We'll call him P'tit Louis. And his life is strikingly similar to the one that the two lost women are trying to escape. Little by little, they show P'tit Louis that it is possible to break out of this vicious cycle. Together, they will take action to resist the injunctions of a narrow life, squeezed between work and television.

Y a de la Joie!

Cie Arts Nomades

LE 28 JUIN
CLERMONT EN SCÈNE(S)
CLERMONT



Théâtre d'objets au casque et
participatif
Rue
Création 2019

Tout public
35 minutes
Jauge : 70

Ambre Christou
+32 499 26 80 31

Équipe en tournée

ARTISTES : Andreas Christou,
France Everard, Jérôme Vilain,
Valeria Roveda, Ambre Christou,
Lucas Jacquemin

Partenaires

Fédération Wallonie-Bruxelles

Précisions pour le public



^{fr} Et si la joie dominait le monde ? Une joie irrépressible, sauvage, une joie qui donnerait envie de danser, de chanter, de transformer la noirceur en beauté. Arts Nomades propose de rendre à la Joie sa liberté d'exister en accueillant dans un dispositif participatif 70 spectateurs pendant 35 minutes.

^{en} *What if joy ruled the world? An irrepressible, wild joy, a joy that would make you want to dance, to sing, to transform darkness into beauty. Arts Nomades proposes to give Joy back its freedom to exist by welcoming 70 spectators for 35 minutes in a participative setting.*

Index

France :



Auvergne-Rhône-Alpes

- 68 **Le 28 juin**
Clermont en Scène(s) – Clermont
Y a de la Joie !
- 53 **Les 28 et 29 juin**
Festival des 7 Collines –
Marcenod et La Talaudière
One Shot
- 44 **Le 4 juillet**
Festival Plein Jour Pleine Lune – Fillinges
La Dyane
- 54 **Le 12 juillet**
Festival Nos Futurs No Futur –
Saint-Julien-sur-Reyssouze
Partir en paix
- 22 **Du 12 au 14 juillet**
Festival d'Alba – Alba-la-Romaine
De la mort qui tue
- 66 **Le 19 juillet**
Clermont en Scène(s) – Clermont
Tu sens la terre bouger ?
- 14 **Le 8 août**
L'estiVAL – Val'Eyrieux
Branle-Bas de Combat
- 22 **Du 20 au 23 août**
Festival d'Aurillac – Aurillac
De la mort qui tue
- 23 **Du 20 au 23 août**
Festival d'Aurillac – Aurillac
La Montagne
- 14 **Du 20 au 23 août**
Festival d'Aurillac – Aurillac
Branle-Bas de Combat
- 51 **Du 20 au 23 août**
Festival d'Aurillac – Aurillac
Mr Kraft
- 46 **Du 20 au 23 août**
Festival d'Aurillac – Aurillac
La Petite Chaperonne Rouge
- 19 **Les 27 et 28 août**
Au Bonheur des Mômes – Le Grand-Bornand
Cochon-Cochon



Bourgogne-Franche-Comté

- 10 **Du 17 au 20 juillet**
Chalon Dans La Rue – Chalon-sur-Saône
Ah nos voisins
- 28 **Du 17 au 20 juillet**
Chalon Dans La Rue – Chalon-sur-Saône
Eléphant
- 11 **Du 17 au 20 juillet**
Chalon Dans La Rue – Chalon-sur-Saône
Au coin de ma rue
- 25 **Du 5 au 29 août**
Haras National de Cluny – Cluny
D'Or et de Sang
- 22 **Le 15 août**
Cité en fête – Orgelet
De la mort qui tue
- 28 **Le 15 août**
Cité en fête – Orgelet
Eléphant
- 9 **Le 24 août**
Festival Rues Barrées – Auxerre
99cm
- 53 **Le 6 septembre**
Festival Un Après-midi à Chavy – Ozenay
One Shot
- 59 **Les 13 et 14 septembre**
Festival Perché sur la Colline – Sombernon
Radio Michel



Bretagne

- 64 **Le 6 juillet**
Festival Désarticulé – Taillis
To Bee Queen
- 64 **Le 14 juillet**
Les Estivales de Brocéliande – Breal-sous-Monfort
To Bee Queen

- 22 **Le 7 août**
Les Jéudis du Port – Brest
De la mort qui tue
- 55 **Le 10 août**
Un été à Kloar – Clohars-Carnoët – Le Pouldu
Peek-a-Boo!
- 22 **Les 27 et 28 août**
Festival des Rias – Le Trévoux
De la mort qui tue
- 22 **Le 31 août**
Les Rues en Scène – Lanmeur
De la mort qui tue



Centre-Val de Loire

- 10 **Le 10 août**
Festival Le Luisant – Germigny-l'Exempt
Ah nos voisins
- 50 **Les 16 et 17 août – Fête de la Marionnette –**
Néons-Sur-Creuse
Love Liebe Amor



Grand Est

- 61 **Le 5 juillet**
Festival Rue Cirta – Langres
Sacré mômans
- 36 **Les 5 et 6 juillet**
Festival Hop Hop Hop – Metz
Jean-Kylian Poquelin
- 17 **Le 9 juillet**
Festival La Marelle – Maizières-les-Metz
Circorhythm'Oh
- 50 **Les 11 et 12 juillet**
Festival Hop Hop Hop – Metz
Love Liebe Amor
- 64 **Le 24 août**
Festival de Spectacles de rue – Houldizy
To Bee Queen
- 27 **Les 6 et 7 septembre**
Festival La Ruée Vers l'Autre – Sainte-Savine
Dragobus

- 13 **Du 19 au 26 septembre**
FMTM – Charleville-Mézières
Boîte crânienne
- 42 **Du 19 au 27 septembre**
FMTM – Charleville-Mézières
Keur Mame Boye
- 20 **Du 19 au 27 septembre**
FMTM – Charleville-Mézières
Cœur de Patate
- 30 **Du 19 au 28 septembre**
FMTM – Charleville-Mézières
Fiammiferi
- 59 **Du 20 au 28 septembre**
FMTM – Charleville-Mézières
Radio Michel
- 12 **Du 22 au 28 septembre**
FMTM – Charleville-Mézières
Aventures en cryptozoologie
- 56 **Du 24 au 28 septembre**
FMTM – Charleville Mézières
Pim Pam Pep's
- 15 **Du 26 au 28 septembre**
FMTM – Charleville-Mézières
Butineries



Hauts-de-France

- 44 **Les 28 et 29 juin**
Festival Les Artoizes – Rouvroy et Drocourt
La Dyane
- 48 **Le 29 juin**
Festival Scènes de Rue – Saint-Laurent-Blangy
Louis
- 22 **Du 4 au 6 juillet**
Les Tentaculaires – Amiens
De la mort qui tue
- 59 **Le 30 août**
Le Bosquet en Fête – Raincheval :
Radio Michel



Île-de-France

- 29 **Le 30 août**
Artère Publique – Saint-Ouen-L'Aumône
Epiphytes
- 23 **Les 6 et 7 septembre**
Festival Primo – Roissy
La Montagne
- 67 **Les 10 et 11 octobre**
Le Pavillon – Romainville
Viens, on se tire!



Normandie

- 41 **Les 27 et 28 juin**
Festival Viva Cité – Sotteville-lès-Rouen
Au coin de ma rue
- 63 **Du 27 au 29 juin**
Festival Viva Cité – Sotteville-lès-Rouen
The Visit
- 22 **Les 28 et 29 juin**
Festival Viva Cité – Sotteville-lès-Rouen
De la mort qui tue
- 53 **Le 1 juillet**
Before Éclat(s) de Rue – Blainville-sur-Orne
One Shot
- 32 **Le 17 juillet**
Les Echappées Belles – Alençon
Hats 2 Heads
- 38 **Le 18 juillet**
Les Echappées Belles – Alençon
Jitter
- 22 **Le 24 août**
Festival Jours de Fête – Rouen
De la mort qui tue



Nouvelle-Aquitaine

- 46 **Le 26 juin**
Festival Urbaka – Limoges
La Petite Chaperonne Rouge
- 14 **Le 4 juillet**
Les Soirs Bleus – Nersac
Branle-Bas de Combat
- 14 **Le 25 juillet**
Les Soirs Bleus – Sireuil
Branle-Bas de Combat
- 22 **Le 27 juillet**
Les Soirs Bleus – La Couronne
De la mort qui tue
- 53 **Le 9 août**
Les Soirées Sarabandes – Saint-Genis-d'Hiersac
One Shot
- 64 **Les 14 et 16 août**
Festival Un Air de Vacances – Pau
To Bee Queen
- 64 **Le 20 août**
Festival Place aux artistes – Bidart
To Bee Queen
- 39 **Le 14 septembre**
Teste à Têtes Festival – La Teste-de-Buch
Jogalli



Occitanie

- 59 **Du 7 au 10 août**
Festival Mima – Mirepoix
Radio Michel
- 22 **Les 13 et 14 septembre**
Festin de rue – Saint-Jean-de-Védas
De la mort qui tue
- 23 **Le 12 octobre**
Festival Rue Barrée
La Montagne



Pays de la Loire

- 49 **Du 4 au 6 juillet**
Festival Les Affranchis – La Flèche
Loup y es-tu ?
- 14 **Les 5 et 6 juillet**
Festival Les Affranchis – La Flèche
Branle-Bas de Combat
- 49 **Du 8 juillet au 12 juillet**
La Déferlante – Saint-Hilaire-de-Riez
Loup y es-tu ?
- 64 **Le 13 juillet**
Les Bouffées d'arts – Le Plessis-Macé
To Bee Queen
- 53 **Le 7 août**
Festival Vers les Arts – Saint-Hilaire-de-Riez
One Shot
- 22 **Le 10 août**
Les Bouffées d'arts – Le Plessis-Macé
De la mort qui tue
- 55 **Le 22 août**
Festival Les Ricochets en Territoire – Fontenay-Le-Comte
Peek-a-Boo!



Provence-Alpes-Côte d'Azur

- 26 **Du 5 au 26 juillet**
Festival d'Avignon – Avignon
Drache Nationale
- 41 **Du 5 au 26 juillet**
Festival d'Avignon – Avignon
Kano
- 8 **Les 7, 14 et 21 juillet**
Festival d'Avignon – Avignon
#Balance ton Olympe
- 35 **Du 7 au 27 juillet**
Festival d'Avignon – Avignon
in petto
- 44 **Les 26 et 27 juillet**
Festimôme – Aubagne
La Dyane
- 37 **Les 15 et 16 août**
Festival des Tragos – Cavalaire-sur-Mer
Jetlag

International:

ALLEMAGNE

- 16 Du 25 au 27 juillet
Straßentheaterfestival – Ludwigshafen
Catch you later
- 43 Du 8 au 10 août
Berlin Circus Festival – Berlin
Kiss&Fly
- 58 Les 21 et 22 août
Festival Encore ! – Saarbrücken
Plastic Me
- 18 Les 22 et 23 août
Festival Encore ! – Saarbrücken
Claudette
- 47 Les 8 et 9 septembre
Performance Paderborn – Paderborn
La vie est plus belle...

ANGLETERRE

- 21 Du 23 au 26 juillet
Durham Fringe Festival – Durham
Couac
- 60 Les 2 et 3 août
SIRF Festival – Stockton-On-Tees
Room Service
- 29 Les 23 et 24 août
Greenwich Docklands Festival – Londres
Epiphytes

AUTRICHE

- 40 Les 25 et 26 juillet
Olala Festival – Lienz
Joséphine

CANADA

- 34 Le 12 juillet
Festival Archipel – Kamouraska
Hoopeläi
- 34 Le 19 juillet
Festival Le Festif ! – Baie-Saint-Paul
Hoopeläi
- 60 Les 23 et 24 juillet
FIAMS Festival – Saguenay-Jonquière
Room Service

- 46 Du 10 au 13 octobre
Festival Réverbère – Québec
La Petite Chaperonne Rouge

DANEMARK

- 62 Du 28 juillet au 2 août
Passage Festival – Helsingør
Simply Treeming
- 53 Du 29 au 31 juillet
Passage Festival – Helsingør
One Shot

ECOSSE

- 21 Du 30 juillet au 17 août
Edinburgh Fringe Festival – Edinburgh
Couac

ESPAGNE

- 29 Les 30 juin et 1 juillet
Bilboko Kalealdia – Bilbao
Epiphytes
- 18 Le 3 juillet
Bilboko Kalealdia – Bilbao
Claudette
- 18 Les 4 et 5 juillet
Festival Internacional Al Carrer – Viladecans
Claudette
- 9 Le 29 août
Festival Cir&Co – Avila
99cm
- 9 Le 31 août
Festival Internacional de Circo de Castilla y León – León
99cm
- 9 Les 4 et 5 septembre
Festival Mujeres Creadoras – Covarrubias
99cm
- 18 Du 12 au 14 septembre
FiraTarrèga – Tarrega
Claudette
- 18 Les 18 au 19 septembre
MIM Sueca – Sueca
Claudette

IRLANDE

- 18 Les 2 et 3 juillet
Spraoi International Street Arts Festival – Waterford
Claudette
- 24 Du 18 au 21 juillet
Galway International Arts Festival – Galway
Dimanche

ITALIE

- 33 Les 14 et 15 août
Di Strada in Strada – Santa Sofia
Hero for one day
- 33 Les 22 et 23 août
Veregra Street Festival – Fermo
Hero for one day
- 33 Les 21 et 24 août
La Luna Nel Pozzo Festival – Caorle
Hero for one day
- 29 Le 5 septembre
Oriente Occidente – Rovereto
Epiphytes
- 29 Le 7 septembre
Mirabilia Festival – Cuneo
Epiphytes
- 29 Le 10 septembre
Dinamico Festival – Reggio Emilia
Epiphytes
- 44 Les 13 et 14 septembre
Dinamico Festival – Reggio Emilia
La Dyane
- 31 Le 19 septembre
Fuori Asse Festival – Milan
Fortuna
- 44 Les 20 et 21 septembre
Cirk Fantastik ! Festival – Firenze
La Dyane

LETTONIE

- 53 Les 14 et 15 août
Festival RE RIGA ! – Riga
One Shot

PAYS-BAS

- 65 Les 25 et 26 juin
BRIK Festival – Breda
Tout|Rien

- 16 Les 16 et 17 août
Theaterfestival Boulevard – Hertogenbosch
Catch you later

POLOGNE

- 30 Le 12 juillet
Festival Ulicznicy Gliwice – Pologne
Fiammiferi
- 29 Du 25 au 27 juillet
Carnaval Sztukmistrzów – Lublin
Epiphytes

SUISSE

- 57 Les 3 et 4 juillet
Festival de la Cité – Lausanne
Piñata Cake
- 45 Les 5 et 6 août
La Plage des Six pompes – La Chaux-de-Fonds
La Ferme
- 11 Du 5 au 7 août
La Plage des Six Pompes – La Chaux-de-Fonds
Au coin de ma rue
- 52 Du 5 au 10 août
La Plage des Six Pompes – La Chaux-de-Fonds
Nanarrette
- 23 Les 6 et 7 août
La Plage des Six Pompes – La Chaux-de-Fonds
La Montagne
- 40 Du 15 au 17 août
Gauklerfestival – Lenzburger
Joséphine
- 60 Les 12 et 13 septembre
BAFF! Festival – Bâle
Room Service

TCHÉQUIE

- 30 Le 13 juillet
Festival Zadvermi – Prague – Tchéquie
Fiammiferi

Éditeur responsable :
Wallonie-Bruxelles Théâtre Danse (WBTD)
& Aires Libres

Graphisme :
Take Shape Studio

Place Flagey 18, Bte 13
1050 Bruxelles

info@wbtd.be
+32 2 219 39 08

Crédits

P8	© Cie de la Sonnette	P41	© valentin boucq
P9	© L & P_paysage	P42	© Vincent Van Utterbeeck1
P10	© FUMÉE NetB IOUKA CRETEUR	P43	© Matthieu Labey
P11	© Cie des Bonimenteurs	P44	© Natacha Guilitte
P13	© Ger Spendel	P45	© Théâtre Magnétic
P14	© Crédit Hyou Diep	P46	© Festival Hop Hop Hop2
P15	© Ben Bruyninx	P47	© Jean-Christophe Deschoenmacker
P17	© Thierry du Bois	P48	© Pinson-Romain
P18	© Ger Spendel	P49	illustration Marion Balsaux et graphisme Michel Boudru
P19	© Cie AllezAllez	P50	© Bruno Bosilo
P20	© Ger Spendel	P51	© Cie El Caracol
P21	© Mara De Sario	P52	© Zoé Piret
P22	© MATHIEUDUTOT	P53	© Frédéric Rochart
P23	© Pierre Soissons	P54	© Iris
P24	© Virginie Meigné	P55	© Fleur De Backer
P25	© Antoine Bassaler	P56	© Cie Arts Nomades
P26	© UP - Circus & Performing Arts	P57	© Stanislav Dobak
P27	© La Boîte à Clous	P58	© Fabrice Mertens
P28	© Ger Spendel	P59	© brigou
P29	© Antoine Fontaine	P60	© Brigitte Designolle
P30	© Cie des Six Faux Nez	P61	© Julie de Bellaing
P31	© monia pavoni	P62	© Fievez lundt
P32	© Tilman Pfäfflin	P63	© Jean Poucet
P33	© Andrea Niccolai paysage	P64	© Jean-Marc Schneider
P34	© Jerome Van Grunderbeeck	P65	© Angela Malvasi
P36	© Cie Rubis Cube	P66	© TSLTB
P37	© Yves Kerstius	P67	© Ben Bruyninx
P38	© Grace Gershenfeld	P68	© Cie Arts Nomades
P39	© romain vandromme1		
P40	© Natacha Guilitte		





Aires Libres

Fédération des Arts de la rue,
des Arts du cirque et des Arts forains